



Knops: 'Lo sigui brinda sosten di likides na Aruba pa 2021'

Pagina 3



- **Minister
Glenbert
Croes kier
bin cu SCP II**

Pagina 7

- **IMF ta elogia
Aruba**

Pagina 6

Cifra di ayudo social birando mas grandi



Pagina 2

Maduro ta bende oro mediante Emirato Arabe



Pagina 9

Minister ta condena explosion na centro di test



Pagina 26

Minister Glenbert Croes a lamenta tardansa den pago di FASE

Cifra di ayudo social ta birando mas grandi



Aunke FASE a wordo prolonga te luna di maart, minister di Labor y Asunto Social, Glenbert Croes, a sigura ayera cu e ayudo aki lo sigui, te ora lo bini otro sistema di ayudo structura y bao cierto condicion cu lo reemplaza FASE.

"Nos ta trahando riba un structura miho y permanente cu FASE," el a bisa.

Te ainda nan ta trahando riba e formula aki, pero si e lo ta uno pa stimula e hende no solamente pa ta prepara pa haya trabao, sino pa traha tambe, ya sea di forma boluntario. E mandatario a laga sa cu e biaha aki nan a confronta un tardansa pa paga FASE. Pero mas tarda entrante di luna awor, e ayudo aki lo cuminsa drenta cerca e hendenan cu a aplica pe.

El a argumenta cu un motibo di e tardansa ta debi cu durante e control interno hopi fout nan a descubri riba aplicacion di e ayudo aki. Esaki a haci cu mas di 1 mil solicitud nan peticion no a wordo honra pa algun of otro fout cometi.

Update

El a duna un update riba e ultimo pago di luna di januari 2021. E luna ey 3.778 per-

sona (famia) a haya e yudansa di FASE pa un suma total di 3'587.100 florin. Ademá el a referi riba pago di subsidio di salario na januari ultimo. Un total di 18.786 trahado a ricibi subsidio di salario pa un suma total di 25.6 milyon florin destina pa 1.453 compania.

Ademá 3 mil persona (famia) ta haya e Covid bijs-tad. E cifranan aki ta resalta y cuantifica e magnitud di cuanto famia ta depende di e yudansa social aki pa logra sobrevivir, ya cu nan por resulta suma hopi tiki compara cu e necesidadnan particular cu cada famia tin.

Encuanto e suma cu a wordo presupuesta den presupuesto 2021 pa garantisa e ayudo aki, e mandatario a bisa cu nan ta trahando riba dje. Pero e lo ta un presupuesto casi similar na loke a wordo destina na e fondo di FASE durante 2020. Na 2020 e no tabata un suma presupuesta, ya cu e tempo aya gobierno no por a imagina cu e pandemia a bay asota nos pais di e manera actual.

Pa medio di entrega di beneficio salarial di empleadonan di sector publico y di empresanan estatal a wordo crea e fondo pa FASE. El a delanta cu loke nan a mancha como

no tin e ainda. Pero den todo caso FASE ta temporal, pero e lo keda vigente te ora cu gobierno lo bin cu un miho alternativa.

Caso den corte y FASE

Desde existencia di FASE cu pronto lo cumpli un aña, un total di 46'556.442 florin (april 2020/januari 2021) a wordo paga pa yuda un total di 48.506 persona.

Pero e mandatario a bisa cu no mester mira e cifra aki como e suma total destina den presupuesto di pais Aruba pa 2020. El a splica cu e ciclo presupuestario normalmente ta di 12 luna, pero mester compronde cu ya caba nos ta den e di tres luna di 2021.

Ainda ta pendiente pa dia 10 di maart e veredicto di corte cay riba e caso cu sindicato SIWA a entabla contra WEB N.V. pa evita cu di un forma unilateral gerencia di e compania estatal sigui corta for di nan salario, y cual lo ta e impacto riba FASE su fondo di solidaridad. Minister Croes a gradici y tambe a haci un yamado pa empleadonan di sector publico y semi publico sigui muestra nan solidarismo cu esunnan cu a keda desemplea pa causa di Covid-19.

E ta haya cu si un veredicto ta tumba e obhetivo di FASE cu ta un fondo di asistencia social di emergencia pa yuda un ciudadano cu a perde tur cos den momento di emergencia, mester pensa riba alternativa. Pues independiente di

e veredicto aki loke no ta un opcion pa gobierno di Aruba -segun minister Croes- pa e ayudo aki cay afo pa su impacto den comunidad. Nos ta pasando den momento hopi dificil desde cu Covid a dal nos, pero e mandatario ta premira cu ainda Aruba lo sigui pasa den momentonan dificil. Mas trahado lo bay perde trabao y companianan cu lo sigui cera.

Igualmente el a resalta cu 10 di maart ta delaster dia pa esunnan cu kier solicita pa e ayudo di FASE pa e luna aki. Na luna di februari tabatin hopi hende cu pa un motibo of otro no a aplica na tempo. Esun cu aplica despues di e prome 10 dia di luna, no tabata posibel pa procesa nan solicitud sin excepcion, el a bisa. Ainda tur hende of comerciante independiente cu tin mester di ayudo di FASE ta na tempo pa e luna aki -sea pa aplicacion nobo of prolongacion- pero nan mester haci'e prome cu dia 10 di maart.

El a bisa cu nan a bin cu FASE pa yuda y no pa gobierno keda cu e fondo social aki. Pero despues cu e team di FASE Task Force ta diligencia cada solicitud pa ayudo di FASE ta bin un control interno realisa pa SVb (Banco di Seguro Social), caminda nan ta controla e lista di FASE, ora cu e subsidio di salario ta wordo paga. E ta un forma pa evita por ehempel e dobel pago, kermen si bo ta haya subsidio di salario, logicamente bo no mester haya ayudo di FASE.

PAGO TE CU LUNA DI JANUARI		
In totaal a paga	11,718	persona
	Cantidad di persona	Suma
April 2020	10,777	10,254,386
Mei 2020	5,512	5,369,574
Juni 2020	5,775	5,592,378
Juli 2020	4,551	4,150,868
Augustus 2020	3,715	3,828,652
September 2020	3,246	3,178,194
Oktober 2020	3,772	3,580,400
November 2020	3,506	3,334,220
December 2020	3,877	3,680,650
Januari 2021	3,778	3,587,100
Total		46,556,422.00

01-mrt-21

Secretario di Estado di Reino Demisionario Raymond Knops na Parlamento Hulandes:

Lo sigui brinda sosten di likides na Aruba pa 2021, segun conseho di CAft

Aruba, pero tambe Corsou y St. Maarten lo mester sigui ricibi sosten di likides di Hulanda, cu ta bay trece cargo adicional. Asina Secretario di Estado Demisionario Raymond Knops a informa Tweede Kamer den un carta.

E carta ta a base di un reunion di Conseho di Minister di Reino, unda a conclui cu e pandemia di COVID-19 ta sigui crea consecucionan pisa pa e tres paisnan y cu esaki lo dura pa largo. Pa limita e efecto di e crisis pa e sociedadnan, lo mester sigui duna sosten na 2021.

A yega na un acuerdo riba e landspakket, cu ta inclui reforma cu tin como meta pa reforsa di tal forma e resiliencia financiero, economico, institucional y societal, pa asina cu e Aruba, den e caso aki, lo por ta prepara miho den futuro pa por wanta slanan independientemente. Y pa pusha e reformanan aki, Hulanda a mara e sosten di likides necesario.

Desviacion di normanan presupuestario

Conseho di Minister di Reino a dicidi riba 18 di December 2020 pa bay de acuerdo pa sostene un desviacion di e norma pa e saldo presupuestario pa 2021. E desviacion permiti ta limita na locual College Aruba Financieel Toezicht, CAft a keda presenta na Conseho di Minister di Reino, pa motibo cu esaki tin un influencia directo riba e embergadura di e likides necesario y e sostenibilidad di finanzas publico.

CAft no por a duna ainda un calculacion di e nivel permiti pa desvia. Locual e entidad a constata cu tin un nivel grandi di inseguridad riba e impacto di e crisis di COVID-19 y e recuperacion di turismo cu ta determina e recuperacion economico pa gran parti.

CAft lo duna su recomendacion

E nivel di recuperacion economico tin impacto riba e nivel di entrada, y entre otro pa medio di e medidanan di sosten, riba e costonan. Banda di esey, CAft, banda di su evaluacion di e concepto di Presupuesto di Aruba a haci diferente recomendacion y a pidi informacion adicional, entre otro relaciona cu e cantidad di medida di sosten social, y pa loke ta e procesamiento presupuestario di e actividadnan den cuadro di e landspakket. E consehonan aki lo conduci alabes na ahustacion di presupuesto di Aruba y como tal, e deficit cu ta anticipa.

A base di esaki, Conseho di Minister di Reino, conforme e conseho di CAft a dicidi pa wanta su mes na e sistematica cu a uza na 2020 pa determina cua ta e nivel permiti pa Aruba por desvia for di e saldo financiero. Aki ta pone e grado de desviacion lo igual na e sosten di likides cu Hulanda ta bay duna pa e año financiero 2021 y cualkier otro likides cu ta bay presta tanto riba mercado domestico of den exterior, cu aprobacion di Gobierno di Reino. Sumanan cu ta necesario pa cubri e deficit financiero di Aruba.

Sosten basa calculacion di



CAft

Mescos cu na 2020, lo duna e sosten di likides a base di locual CAft ta calcula cu e necesidad netto lo ta. Manera Bon Dia Aruba a mostra, CAft a pidi pa cuentanan anual di tur entidad publico y fondonan di presupuesto pa asina haya un miho bista riba e riesgo financiero di Pais Aruba.

Mescos cu na 2020, Hulanda lo manda e sosten di likides na momento cu considera cu Aruba a cumpli cu e condicionnan mara na e tranchenan anterior y ta bay de acuerdo cu e condicionnan cu ta mara na e siguiente tranche. Raymond Knops a bisa cu e lo informa Parlamento pronto riba e efectonan cu e sosten

di likides tin riba presupuesto di Relacion di Reino y Fondo BES pa 2021.

Na momento cu Conseho di Minister di Reino por tuma un decision riba e nivel cu por desvia di e normanan pa henter e año presupuestario 2021, lo informa Tweede Kamer y e comision permanente di Relacion di Reino tambe. Secretario di Estado di Reino Demisionario Raymond Knops a bisa cu a pidi CAft pa conseha Gobierno di Reino un biaha mas, na momento cu haya un imagen mas cla y cu ta duna suficiente confianza relaciona cu e desaroyo di presupuesto di Aruba.

Condicionnan sosten di likides

Mirando cu no tabatin necesidad pa sosten di likides den e prome kwartaal di 2021, Hulanda no a otorga esaki tampoco. Lo tin condicionnan mara na e di dos, di tres y di cuater tranche di sosten di likides. Aruba a cumpli te cu awor cu mayoria di e condicionnan, den termino stipula. Lo tene cuenta cu palabracionnan cu no a cumpli cune, ora di delibera y otorga e siguiente sosten di likides.

Raymond Knops a termina cu su carta bisando cu e lo informa Tweede Kamer na fin di Maart, riba e agenda di ehecucion y con e medidanan di e landspakket ta desaroyando.

Potret di acrhivo.

Fundacion Rancho ta aclaria participacion den reunion

Fundacion Rancho a tuma nota cu algun medio di comunicacion local ta pone den nan relato cu Stichting Rancho a forma parti di un reunion tocante e

desaroyo na Waf'i Rancho yama pa un ex-politico na Aruba. Mester informa comunidad cu Fundacion Rancho no a forma parti di e reunion aki. Sr. Clif-

ford Rosa como persona a atende e reunion aki na peticion di e piscadornan di Rancho. Niun momento Fundacion Rancho a wordo invita oficial pa un

reunion.

Desaroyo rond di waf ta sigui y nos como fundacion te dia di awe no a ricibi niun informacion di parti di gobierno.

Como fundacion tur siman nos ta ricibi peticion di comunidad y piscadornan pa sa con nan ta para den e situacion aki.

Tanten cu nos no haya reaccion di parti di gobierno. Nos lo keda para tras di e piscadornan di Waf'i Rancho. Cu ta perdiendo nan acceso na Waf'i Rancho. Fundacion Rancho no ta contra desaroyo, pero desaroyo mester tuma cuenta cu comunidad y herencia cultural di Aruba. Pronto nos lo duna mas informacion riba nos website www.stichtingrancho.org



Juffrouw Miertje:

“Vacuna pa bo salud ta na prome luga, salud di bo famia y salud di henter un pais”



Desde cu programa di vacunacion a cuminsa na Aruba dia 17 di februari cu e prome ‘batch’ di 11.700 dosis di e compania Mericano Pfizer, ya caba tin casi 8.000 persona cu a vacuna.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Emira Rodriguez-Tromp, conoci carinosamente como “Juffrouw Miertje”, ken tabata un di e prome persona cu a haya e vacuna ora e programa di inmunisacion a cuminsa.

Juffrouw Miertje ta un maestro di scol di 65 aña cu ta hopi conoci na Aruba pa su entrega y dedicacion na su trabou y cu awor a baha cu pension, dos siman pasa el a muestra su curashi ora el a haya sa cu e tabata forma parti di e prome grupo di personanan cu lo tuma e vacuna na Don Bosco hunto cu otro personanan conoci den comunidad y personal na e prome linea.

El a conta cu ora el a vacuna e tabata hopi ‘proud’ di ta un di e prome personanan cu a haya e dosis, tambe el a bisa cu na comienso e plan tabata pa acompaña su yiu muhe cu tambe tabata den e grupo aki pa haya e hangua y asina duna su apoyo p’e, despues e circunstancia a cambia pa motibo cu el a haya e chens di por wordo vacuna e mesun dia.

“Mi no tabata forma parti di e prome grupo, ma keda pafo wardando mi yiu y despues ma wordo informa door di

un persona di DVG cu mi por drenta y haya e vacuna pasobra tabatin un luga pa mi”, el a sigura.

Asina mes, el a declara cu mentalmente e no tabata prepara pa esey, ora comunidad por a mira riba diferente medionan di comunicacion juffrouw Miertje a muestra un tiki nervioso, pa cu esaki, el a señala cu esey si ta berdad pa motibo cu desde chikito ora e semper tabata haya un hangua e tabata bira nervioso.

“Semper ora mi curpa tabata haya un hangua, e ta dolor y na e momento ey mi tabatin hopi nervio y mi no sa kico por a espera, mentalmente mi no tabata cla tampoco pero ma bisa mi mes, mi ta bay p’e”, juffrouw Miertje.

Tambe el a bisa cu el a haya un chens hopi importante y pa e motibo ey el a probecha, ora el a habri su wowo e personal di DVG a pone un pleister riba su brasa caba, pa loke el a manifesta cu e no a sinti nada.

Despues di e vacunacion, mester monitoria tur persona pa wak si algun di nan a haya efecto secundario, el a comenta cu e prome dos dia unico cos cu el a sinti ta cu tabatin dolor na su brasa, e tabata stijf ora hisa su brasa pero despues e dolor a bay y e no a sinti nada mas.

“Mi no a sinti ni un side effect, ni un dolor di cabes, ma pasa bon den e

proceso di vacuna”, el a sigura.

Pa finalisa, juffrouw Miertje a agrega un mensahe pa esunnan cu te ainda no ta sinti prepara pa tuma e vacuna na unda el a expresa cu esey ta keda di parti di cada persona, “pero si abo kier pa bo salud, ta na prome luga, salud di bo famia y salud di full un pais, vacuna pa bo curpa haya anticuerpo pa e ora ey si bo haya e virus mes bo por enfrenta e malesa aki”.

Ademas, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Departamento di Salud Publico DVG e cual a informa cu te dia 2 di maart ultimo 7.857 persona a wordo vacuna pa loke ta trata e prome grupo aki, tampoco nan no a registra ni un caso pa loke ta trata efectonan secundario, solamente algun a registra dolor na e luga unda a inyecta e vacuna, e man poco stijf y keintura pa 1 dia.

Bijwerkingen Centrum Lareb cu Pharmacovigilance Centre Lareb a publica un rapport semanal riba efectonan secundario te dia 28 di februari na Hulanda, e rapport aki ta referi cu aproximadamente 1.1 miyon vacuna a wordo administra.

Di loke ta trata e number di rapport di efectonan secundario, nan a informa cu tin 6.426 rapport cu 31.534 efecto secundario sospechoso, di e cual 5.799 cu a haya e vacuna di Pfizer y BioNTech. 386 rapport di vacuna Moderna y 159 di AstraZeneca.

E mayoria di nan a registra dolor muscular, dolor di cabes, malestar, fatiga, calafriu, sacamento y kentura, esaki ta sintomanan leve cu ta disparce dnan despues, pero tambe nan a bisa cu te ainda nan ta sigui investiga riba esaki.

Na 39 rapport tabatin keho riba un reaccion alergico hopi grave, 37 di nan

a haya e vacuna di Pfizer y BioNTech. E prome sintoma di reaccion alergico grave e mayoria di biaha ta cuminsa den e prome 15 pa 30 minuut despues cu a wordo vacuna, tur e pashent a haya tratamiento y nan a recupera di manera lihe y adecua, e tipo di reaccion alergico grave no ta algo comun pero nan ta afirma cu si por pasa.

Te 28 di februari, a reporta 87 morto despues di e vacunacion y ta trata di personanan mayor di 80 aña, tur di nan tabatin un salud fragil debi na otro problemanan di salud ya sea grave o pa nan mesun edad, nan a fayece entre e prome dia y e dia 26 despues di e vacunacion.

Ta importante pa trece dilanti cu tin personanan cu ta sinti desconfiansa pa e vacuna na Aruba y na otro paisnan pa algun of otro motibo, por ehemplo esey ta e caso di e principal sindicato di maestro na Italia cu ta rechasa e vacuna di AstraZeneca pa via cu nan ta kere cu esun cu a wordo produci pa Pfizer y Moderna ta mas efectivo.

E rechazo aki tambe por wordo mira na varios sector di e poblacion na Europa na unda cu autoridadnan di Noruega, Dinamarca, Islandia, Hulanda, Francia, Alemania y Belgica entre otronan, a informa cu no lo aplica e vacuna ey na personanan mayor di 65 aña pa considera cu te ainda nan no tin datonan suficiente riba su efectividad.

Asina mes, ta existi cierto duda pa loke ta trata e vacuna Chines of Ruso tanto entre dokternan como entre comunidad, aunke e efectividad di Sputnik V di Rusia ta parce algo bon y resultadonan di CoronaVac di Sinovac esun Chines ainda no a wordo publica, loke ta circula entre gremio medico tambe ta bisa cu nan ta prometededor.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

No tin cuenta anual... *Y ken mester a controla...?*

Recientemente a aparece riba website di CFT/CAft (cft.cw) un carta di CAft di 19 di januari 2021 unda e organo di supervision financiero ta anuncia na gobierno cu un gran cantidad di entidad gubernamental o semi-gubernamental no ta cumpliendo cu nan obligacion di suministra na CAft nan cuenta anual mas reciente. Esaki na e momento aki lo mester ta esun di 2019, pendiente 2020 den e proximo lunanan.

Mester bisa cu tin varios entidad ta 'al dia' cu nan cuenta anual, y ta asina pa hopi aña caba. Aparentemente nan si ta haya cu ta normal cu nan ta cumpli cu nan propio estatutonan cu ta prescribi cu den e siguiente aña, na determinado luna, nan mester tin nan administracion financiero di e aña anterior cla pa presenta, no na otronan so, pero na promer lugar na nan propio dirigencia. Esunnan cu no ta cumpli, y den cierto caso pa varios aña sigui, dificilmente por papia di un maneho drechi, pasobra nan ta fayando cu e principal requisito, unda bo mester por presenta bo estado financiero. Bo no por reclama por ehemplo cu bo estado financiero ta malo, anto bo no por bisa con malo pasobra bo no ta cumpli cu e exigencia di presenta cifra confiable, internamente y seguidamente tambe na gobierno y otro entidad externo. No mucho tempo pasa nos por a presencia e situacion na Serlimar, unda dunamento di cuenta tabata cana atras varios aña, pero si tur aña tabata vota den parlamento pa duna e compania aki subsidio, y 'por arte de magia' nan tabata sa di conta gobierno y parlamento exactamente cuanto miyon nan tabatin mester: a base di kico, con?

Hecho ta cu pa añanan largo tabata acepta y tolera cu cierto entidadnan no ta cumpli y no tabata tuma ningun medida contra esnan cu ta practica e mal administracion aki. Y si acaso un mandatario dicidi cu e ta bay actua, manera den e caso atrobe di Serlimar recientemente, ta castiga e mandatario y no esnan cu ta fayando den lo mas basico di nan tareanan pa cual nan ta ricibi pago... Naturalmente nos no mester ta asombra pa e situacion aki, pasobra en realidad tur e entidadnan cu ta fayando, ta di igual nivel cu gobierno mes, cu te recientemente tabata cana añanan largo atras cu dunamento di cuenta via elaboracion y aprobacion na tempo di cuenta anual, ademas di haci caso di recomendacion haci pa e organismo constitucional di control, cu ta Algemene Rekenkamer. Y pa cuanto gana cu hopi di nos tin semper di 'zundra Hulandes', si no ta pa e presion cu ta existi di nan banda, lo no tabatin ningun incentivo ni intencion pa cumpli cu e reglanan univer-

sal aki di bon administracion financiero. Ta realmente un berguenza cu ta e 'mahamento Hulandes' na e momento aki ta haci e diferencia, pasobra di nos propio 'controladornan' den parlamento poco por gaba cu nan a yega di reclama gobierno pa e trabao pover cu ta haciendo. Pa tur claridad, esaki ta e practica di gobiernonan, tur.

Mas ironico ta tambe cu loke mester existi di tur e entidadnan aki ta locual den sector priva ta exigencia normal y gobierno mes ta existi esaki tambe di tur compania, pa nan por duna cuenta pa loke nan debe na impuesto. Nos no ta puntra nos mes kico lo pasa den un compania priva si e director(nan) ta bisa e accionistanan cu nan no tin cuenta anual traha y por lo pronto tampoco tin intencion di percura pa esaki keda cla. Muy probablemente nan tempo como director lo a termina ey mes, y cu poco probabilidad pa gana caso den corte, pasobra como director bo no a cumpli cu lo mas sagrado di bo debenan. Pa referi atrobe na e caso Serlimar: esaki a pasa cu e ex-director ora el a bay reclama na corte su retiro pa ineptitud den gerencia financiero.

Esey ta trece nos riba e pregunta pakico anto for di gobierno no ta hiba un maneho mas estricto riba e entidadnan cu ta burla di nan debenan basico. E contesta obviamente ta den e hecho cu esnan nombra ta aliado politico, cu no mester di ningun otro cualificacion cu lealtad politico na e gobierno di e momento. For di e punto di vista di un politico: bo no ta caba di nombra bo 'hendenan di confianza' den e direccion y huntanan di comisario di e entidadnan aki, pa seguidamente baha pisa riba nan cu control pa cu nan gerencia. Naturalmente nos ta tende regularmente cu ta trahando riba un 'Good Corporate Governance Code' pa e entidadnan estatal aki, pero e afamado 'transparencia' di cual nos ta tende tanto propaganda, te awe no a muestra nos ni e cinco promer palabranan di tal Code. Ademas, di loke nos a mira na practica di nepotismo den e entidadnan aki, unda ex-amante o coordinador di un mandatario no tabata mester di mas recomendacion profesional cu e mero hecho cu nan tin relacion cu e mandatario, y cu e cosnan aki no ta haya coreccion, ta bisa nos suficiente di e actual situacion, unda palabra bunita no por encubri e realidad, y unda no ta tumando paso tampoco pa deshaci di e practica aki. Un bon consejo: no rabia cu CAft, pero cuminsa coregi e cosnan aki.

Prome minister, Evelyn Wever-Croes:

‘IMF ta elogia e forma con Aruba ta trahando pa recupera economicamente’



Dialuna ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu IMF den cuadro di nan mision di consultacion di articulo 4. Cada dos aña IMF ta evalua Aruba su posicion financiero y den esaki nan tabatin varios pregunta.

Prome Minister a indica cu Gobierno ta contesta mas tanto pregunta posibel cada biaha cu reuni cu IMF. Segun un comunicado di gobierno, mester bisa cu IMF ta hopi impresionada cu e forma con Aruba ta atende cu e cri-

sis, mescos cu nan a bisa na comienso, Aruba ta un di e paisnan den region cu mas fuerte a wordo afecta pa COVID debi cu tabata depende demasiado riba turismo y turismo a wordo hopi afecta.

Sinembargo nan tin hopi elogio pa e strategia agresivo cu Aruba tin di test y specialmente e strategia cu tin di vacunacion aworaki. Esey ta pone cu Aruba ta score mas halto cu otro paisnan den region pa loke ta trata recuperacion di turismo.

Aparte di esey a toca e tema tambe di e gastonan salarial den Gobierno y nan a remarca cu nan ta compronde cu mester a corta aña pasa den gastonan di salario di em-

pleadonan publico cu 12,6%. Pero nan no ta kere cu esey ta algo structural, pues nan ta di opinion cu e gastonan ya tabata halto prome cu COVID y e 12,6% no ta algo cu lo bay keda largo, pero cu Gobierno lo mester bin cu otro moda pa baha e gastonan salarial na un forma mas structural. Prome Minister ta di opinion cu nan tin rason den esey y ta algo cu ya ta trahando riba dje desde prome cu COVID.

Un otro tema cu a toca ta e cortamento den gastonan di cuido y eynan nan a comenta cu nan ta haya cu e forma con Hulanda ta impone esaki no ta bon. Berdad por tin ineficiencia, pero esaki no ta e momento pa bin cu e cortamento di 5 milyon florin pa luna.

“Esey ta a base di locual Aruba mes a informa nan y ta contento cu nan tambe ta mir’e manera nos ta mir’e. Esaki lo yuda nos mas den dialogonan cu Hulanda”, Premier Wever-Croes a expresa.

Tambe IMF tabatin pregunta riba e tema di integridad, innovacion y energia, pa cual Premier Wever-Croes a suministra tur informacion. Fin di siman lo ricibi e prome conclusion di nan mision y a base di esey lo sa ki ta e siguiente paso cu mester tuma.

Pa conclui, Prome Minister a bisa cu e tabata un bon reunion cu hopi elogio pa Aruba pa e forma duro cu Aruba ta trahando pa por recupera y reconstrui e economia.

Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa:

Nos escudo ta un di Aruba su prome simbolonan nacional

Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) bou auspicio di Ministerio di Cultura ta uni cu Departamento di Cultura Aruba den su puntonan di prioridad cu ta educacion di arte y cultura di nos cultura Arubano.

Di e seis simbolonan nacional cu ta, e Escudo, Himno, Bandera, Idioma Papiamentu, Moneda y e Shoco, nan tur ta simbolisa nos identidad como pais Aruba.

Nos prome simbolo nacional ta Nos Escudo
Den corant di 27 di maart 1953 Gobierno a anuncia un concurso pa yega na e escudo di Aruba. Despues ‘Atelier voor Heraldische Kunsten’ di Amsterdam, Hulanda a haya e tarea pa crea un diseño basico pa e Escudo.

Dia 15 di November 1955, Gobierno di Teritorio Insular di Aruba a aproba nos escudo oficialmente. Un escudo di un pueblo ta un simbolo di diferente aspecto tipico di e pueblo.

Nos Escudo ta simbolisa
Den e prome hoki: E mata di Aloë.
E mata di Aloë ta simbolo di nos prome fuente di ingreso, e industria di Aloë.

Den e di dos hoki: E sero di Hooiberg.
Esaki ta simbolisa nos isla cu a sali for di lama. E color berde ta e color di alegria cu nos ta sinti desde nos autodeterminacion y e liñanan manera ola ta simbolisa nos lama.

Den e di tres hoki: Dunamento di man.
E dunamento di man aki ta simbolisa e lasonan di Amistad entre nos pueblo y otro nacion, riba tereno politico, economico y cultural. E color cora ta nifica nos caracter generoso, nos simpleza y valor di trabou pa reforsa e lasonan aki.

Den e di cuater hoki: E wiel.
E wiel ta simbolisa un timon cu ta duna guia na nos industria, cu ta e fuente di bida mas importante di nos isla. E cruz meymey di escudo ta simbolo di debocion y fe. E leon cora riba e escudo ta simbolisa forsa y generosidad. E ramanan di laurel parti abou di escudo ta e simbolo di paz y Amistad.

Siña conoce nos simbolonan nacional y laga nos muchanan y hubentud cera conoci cu nan pa hunto como un solo pueblo nos sinti nos mes orguyoso di ta Arubiano.

Ministerio di Cultura conhuntamente cu Departamento di Cultura y Comision Celebracion Dianan

Nacional ta spera di por a comparti un tiki informacion tocante nos simbolonan nacional cuminando cu nos Escudo di Aruba.



Minister Xiomara Maduro a reuni cu Embahador di Reino na Colombia

E siman aki Minister Maduro hunto Ministernan Romero y Bikker a reuni cu Embahador di Reino Hulandes na Colombia, sr Ernst Noorman.

Durante e reunion a toca e relacion cu Aruba tin cu Colombia riba varios tereno, entre nan, comercio, hudicial

y tambe cultural. Dia pa dia Colombia ta bira mas importante pa Aruba riba e tereno comercial y pesey durante e mision comercial di Reino na november 2019, Minister Maduro a haci uso di oportunidad pa presenta e 6 sectornan prometededor pa diversifica economia di Aruba na inversionista potencial. E

bon contacto cu Embahada Hulandes sigur ta yuda den e proceso pa acerca inversionistanan Colombiano y pesey Minister Maduro ta aprecia y ta gradici pa e bishita di Embahador Noorman pa keda na altura di e situacion na Aruba y pa transmiti nos deseo pa keda cu un bon relacion cu Colombia.

Minister Glenbert Croes kier bin cu un SCP II

Tur 44 profesional riba payroll di SCP ta trahado riba problematica social

Minister di Labor y Asunto Social, Glenbert Croes a declara cu tur e 44 personanan profesional riba payroll di Social Crisis Plan (SCP) ta trahando keto bay pa atende cu e problematica social cu a wordo afecta mas debi na e pandemia aki.

E termino di 4 aña di SCP ta cabando y e mandatario a bisa cu nan lo pidi nos pueblo su confiansa pa renoba nan compromiso tambe den cuadro di e plan aki. Nan por bin cu 33 proyecto cu ta den ehecucion. E ultimo solicitud cu gobierno a haci tabata pa sigui prolonga e fondo di SCP cu a conta cu aprobacion di e fraccionnan den coalicion (MEP-POR-RED) den Parlamento.

Aña pasa nan a aproba 10 milyon florin cu a wordo kita di solidaridad pa

atende cu e crisis di Covid, y nan a wordo poni bek den nan presupuesto pa asina termina e proyectonan di SCP. El a gradici nan ya cu a pesar di e crisis financiero cu e pandemia a trece cune nan a aproba e suma ey cu a wordo poni den nan presupuesto pa caba cu e proyectonan.

Pero e mandatario ta considera cu ta prudente ainda pa continua cu un siguiente fase di un Social Crisis Plan II cu e mesun vehiculo presupuestario actual cu ta maneha nan propio fondo. El a anuncia caba na tur instancia cu ta traha riba e tereno social cu lo bin cu un SCP parti II. Sinembargo minister Croes a bisa cu mester tene cuenta cu e realidad financiero di nos pais. Kiermen e fondo cu tabata disponibel na inicio di e plan cu tabata 36.8 milyon florin den inversion social lo por bira menos.

Mirando e situacion financiero actual, e ta kere cu no por logra e magnitud di e fondo ey pa un SCP parti II. Esaki ta trece cune cu mester bin cu un restructuracion treciendo tur actornan hunto pa atende e presion social di forma efectivo y profesional.

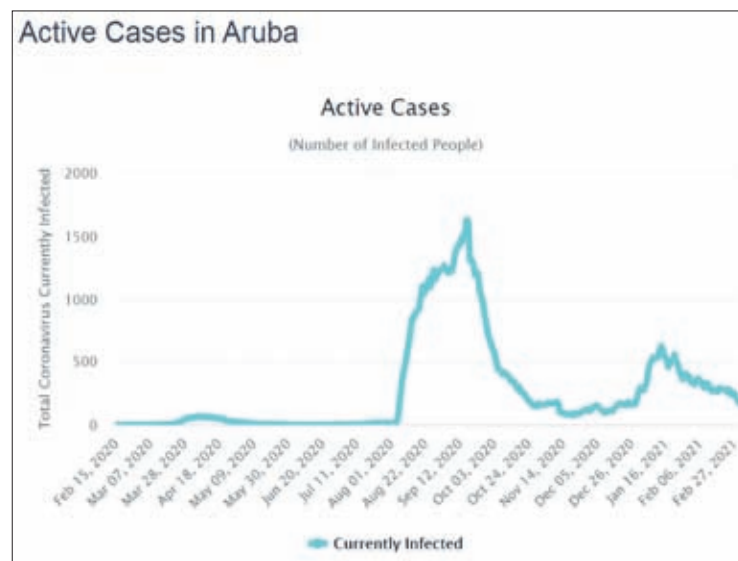
El a bisa cu ora nan a bin cu SCP debi na e tragedia di e dos criatura inocente cu a perde nan bida dor di abuso na 2017. Gobierno a bin pa atende cu e emergencia social aki. Pero e ta kere cu nos pais ta biba den un emergencia social permanente. Ya cu continuamente tin hende cu ta cometiendo abuso cu mucha y mester keda actua.

Pues e ta haya cu e SCP a bira e plan di accion di emergencia pa yuda fortifica tur instancia cu ta yuda pa atende cu e crisis social ey, pa protege e mu-

cha di tur sorto di abuso, ya sea fisico, verbal y psicologico. "Hopi sorto di abuso tin!" el a declara.



Casonan activo bahando, pero hospitalisacion ta keda halto



Segun resumen di Departamento di Salubridad Publico relaciona cu e cifranan di pandemia di Covid-19 na Aruba, por nota cu tin un reduccion den cantidad di caso activo den ultimo dianan. Sinembargo, esaki tambe ta coincide cu un aumento den cantidad di hospitalisacion.

Segun resumen di ayera, 29 persona a recupera di e malesa mientras cu a registra un total di 35 caso nobo di Covid-19, di cual tur ta residente.

Cu esaki, e cantidad di caso activo a keda na 174.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 405 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 20%.

Sinembargo, DVG tambe a informa cu lamentablemente a conoce otro morto pa coronavirus na Aruba, pa loke e total a aumenta na 75. Ademas, Hospital Dr. Horacio

Oduber ta informa cu tin un total di 27 persona interna. Di esakinan, 10 ta den Unidad di Cuido Intensivo y 17 riba unidad general di covid. Edad promedio di esnan ingresa pa extra cuido ta 63 aña.

Den un articulo di The Conversation na november di aña pasa a splica cu hospitalisacion por sigui aumenta hasta si tin reduccion den e cantidad di caso nobo, pasobra mayoria di caso ta wordo diagnosticado prome cu e malesa serio ta desaroya.

Maneho di entierro den temporada di covid, regla adicional den caso di covid

Crisis Team ta informa tocante e Protocol Nacional di entierro den temporada di Covid. E protocol Nacional ta basa riba puntonan di salida di World Health Organization y RIVM, teniendo cuenta cu e situacion y tradicionnan di Aruba, y cu presencia di varios variante di COVID actualmente na Aruba. Esey ta pone cu e maneho na Aruba mester ta mas cauteloso cu por ehempel Curacao of Boneiro, pa proteccion di nos ciudadanonan.

Despues cu a ricibi informe di inconsistencia den ehecucion di e maneho entre agencianan funeraria na Aruba, Crisis Team a reuni siman pasa cu e agencianan funeraria di Aruba, Aurora Funeral Home, Ad Patres y Olive Tree, y a confirma e protocol y reglanan aplicable na tur entierro den temporada di COVID. Tambe e reglanan adicional aplicable den caso cu un persona cu fayese tabata tin COVID na momento cu el a fayece. Siguiendamente e reglanan aki a wordo ratifica den Crisis Team y pues ta reglanan estableci cu tur funeraria mester tene nan mes na dje.

Reglanan aplicable pa tur entierro

1. Mester usa tapaboca na tur momento;
2. No por hiba e fayecido cas pa tuma despedida;
3. No por duna man, brasa, of sunchi;
4. Maximo 25 persona por ta den e mesun lugar na mes momento, y mester tene distancia di por lo menos 1,5 meter;
5. Cuminda of bebida no ta permiti;
6. Si bo ta sinti malo, no atende un entierro;
7. Miembronan di famia cu ta den isolacion of cuarentena, no por acudi na e entierro; pa mayornan, yunan y rumannan cu ta den isolacion of cuarentena, por regla un otro momento pa despedi a traves di e funeraria na autoridadnan competente.

E reglanan aki ta vigente desde 18 september 2020, y ta publica desde e fecha ey riba website di DVG. E reglanan aki ta aplicable den tur entierro durante temporada di COVID, tanto si e persona a fayece cu Covid, como si e persona no a fayece cu Covid.

Regla adicional pa tur entierro den caso di co-

vid

Den caso cu e persona cu fayece tabatin COVID na momento cu el a fayece, tin reglanan adicional aplicable. No ta haci diferencia si e persona a fayece di COVID of di algo otro, por ehempel un accidente di auto of problema di salud, den caso cu e persona cu fayece tabatin COVID na momento cu el a fayece, mester aplica mas precaucion. E regla adicional ta

En bista cu na Aruba tin actualmente varios variante di e COVID virus presente, y en bista cu nos no conoce tur aspecto di e variantenan ainda, Crisis Team ta aplica extra cautela pa asina protege ciudadanonan di pais Aruba, y pa preveni contagio mas tanto posibel.

Tur agencia funeraria a aproba e procedura aki, y BeleidsTeam di CrisisTeam a establece e maneho aki den cuadro di COVID. Crisis Team lo sigui evalua e desaroyo y e maneho riba base regular y lo anuncia na momento cu tin cambio.

Bolivia di luto pa dos tragedia riba mesun dia



(TeleSur) – Por lo menos binti persona a fayece y varios herido un accidente di un bus di empresa Trans-Carrasco a laga na e Carretera Cochabamba-Santa Cruz y otro shete persona a muri den un otro incidente na un uni-

versidad.

Di acuerdo cu un rapport policial, e transporte tabata hiba 45 persona y a accidenta den oranan di marduga na kilometro 72 di e carretera di region Cañadon.

“Te momento a conta binti persona fayecido y un number no determina di personanan herida”, e sub-comandante a revela pa medionan local.

Di su parti, e director di Transito, Helsen Torrico a bisa cu e recorrido di bus tabata di Cochabamba te Ivirgarzama. Tambe a informa cu e chauffeur di e bus ta entre esunnan cu a fayece.

E personanan herida a wordo hiba pa Colomi, Sacaba y Cochabamba, segun nan estado di gravedad, pa ricibi atencion sanitario, e hefe policial a detaya.

Nan tabata den proceso di

rescata e curpanan, pa motibo cu lo mester di un takelwagen pa lanta e bus, ta supone cu bou di dje por a haya mas curpanan.

Instituto di Investigacion Forense (IDIF) ta encarga di e reconocimiento di curpanan y Corrales a anuncia cu personal di Transito lo investiga e causa di e accidente.

Di otro banda, e mesun dia por lo menos 7 persona a sufri un otro accidente ora nan a cay for di un piso cuatro ora un di e trapeuning di edificio di Universidad Publico di El Alto (UPEA) a kibra. Nan a wordo reporta 7 victima fatal y varios persona herido di gravedad pa via di e incidente.

E tragedia a sucede ora studiantenan tabata den un asamblea, imagennan cu ta circula riba rednan social ta muestra e tension na e momento y ora a purba di salba algun di e afectadonan.

Segun algun potretan, ta trata di tres muhe y cuatro homber, ken cu e impacto a resulta cu golpinan den su curpa y cabes. Despues di e accidente nan a wordo hiba mesora pa centronan di salud.

E incidente a tuma luga na area di financiero, di e carera Administracion di Empresa, ora a surgi un situacion di protesta cu a provoca un grandi aglomeracion di studiantenan cu tabata pusha otro.

Dies disidente di FARC a muri den un bombardeo sur di Colombia

(EFE) – Dies guerrillero di disidencia di FARC a muri den un bombardeo di Forza Militar di Colombia na departamento di Guaviare, mientras cu otronan a wordo captura, diamars ultimo fuentenan a informa.

13 tabata bou e mando di Miguel Botache, alias “Gentil Duarte”, e prome guerrillero cu a aparta su mes for di acuerdo di paz cu a wordo firma entre Gobierno y antiguo guerrilla di FARC na november 2016.

“Den un operacion conhunto di nos Forza Militar y di Polis a wordo neutralisa 13 integrante di disidencia di FARC

di e criminal “Gentil Duarte”. Dies di nan a muri den e desaroyo di e operacionnan aki y tres a wordo captura na Calmar, Guaviare”, minister di Defensa, Diego Molano.

E operacion ta esun di mas importante cu a tuma luga den ultimo añanan contra disidencia di FARC pa e cual Gobierno ta acusa cu nan ta organisacionnan dedica na narcotrafico.

E grupo bao e mando di “Gentil Duarte” ta e frente mas grandi di disidencia y, segun Molano, ta e responsabel di e “reclutamento di menor di edad, atakenan contra forza publico, secuestro y extraccion ilicito di mineral”.

Alias “Gentil Duarte” tin bou su mando diferente grupo di disidencia cu ta opera principalmente na departamentonan di Arauca, Vichada, Guainia, Meta, Guaviare, Vaupes, Amazonas, Caqueta, Putumayo, Cauca y Antioquia.

E tres cu a wordo captura a resulta herido y a wordo atendi pa enfermero di combate, despues nan a wordo hiba cu helicopter na un centro asistencial, Ministerio di Defensa a detaya.

Segun autoridadnan, e echanan criminal mas reciente cu e grupo aki a atribui na su mes “ta e secuestro y despues asesinato di e sub-



teniente di Ehército Nacional Carlos Arturo Becerra na municipio di Puerto Concor dia (Meta)”.

E grupo aki ta acusa ademas di “hecuta accionnan ter-

orista y delitonan como narcotrafico, extraccion ilicito di mineral y forza e poblacion civil cu ta biba na departamentonan di Caqueta, Guaviare y Meta”.

Peru: Machu Picchu ta habri porta back pa turismo

(Yahoo Noticia) – Un di e mayor atractivo di Amer-

ica di Sur ta habri su portanan back. Ministerio di



Cultura di Peru, a traves di Direccion Desconcentra di Cultura di Cusco, a informa cu lo reactiva e bishita pa turistanan na Machu Picchu for di di-aluna ultimo.

E bishitanan pa e ciudad Inca lo cuminsa cu un cantidad di 40% di su capacidad (897 turista pa dia). Prome cu e pandemia e luga tabata ricibi casi 5.000 persona pa dia.

Autoridadnan a indica cu pa por dreña na e ciudad e bishitantenan mester cumpli strictamente cu protocol sanitario: uso permanente y corecto di tapa boca y warda distanciamiento social. Ministerio di Cultura a recomenda

pa adkiri e ticket di entrada a traves di e website oficial.

E reapertura di Machu Picchu a tuma luga despues cu Gobierno Peruano a anuncia e fin di cuarentena cu a wordo implementa na comienso di februari na algun regionnan di e pais, esaki cu e fin di impedi un aumento violento di e segundo ola di contagio pa Covid-19.

Aunke e region di Cusco, na unda e ciudad aki ta ubica, no tabata den e lista di e departamentonan aisla, autoridadnan a cera e portanan di e parke arkeologico. Despues di permanece cera e mayoria di aña 2020, Machu Picchu a habri su actividad

turistico back na november cu un espectáculo nocturno. Di acuerdo cu rapportnan, e ciudad Inca e aña pasa a ricibi un total di 274.561 bishitante, un cifra hopi inferior den comparacion cu e turistanan cu a wordo ricibi na 2019 cu ta 1.505.428.

Ta calcula cu e medidanan tuma pa causa di Covid-19 a provoca un perdida di mas di 160 miyon soles (casi 44 miyon dollar) di ingreso genera pa e atractivo turistico.

Luna pasa, Darwin Baca, alcalde di Machu Picchu, a reporta cu e ciudad no lo soporta un otro ciere pa turismo.

Jamaica: Meta di inmunidad di grupo cu 65% vacuna pa proximo maart

(LoopJamaica) – Ministerio di Salud y Bienestar (MOHW) di Jamaica a delinea su plan pa vacuna al menos 65 porciento di poblacion Jamaquino cu cuatro miyon dosis di vacuna Covid-19 pa maart di proximo año.

Papiando durante un conferencia di prensa di Covid-19 diamars, minister di Salud y Bienestar, Dr. Christopher Tufton (riba e potret) a bisa cu sistema di salud di e isla ta na caminda pa alcanza e meta cu dosis cu ya a wordo confirma y discusionnan cu ta andando actualmente.

El a bisa cu oficialnan na e ministerio ta kere cu e 65 porciento cu tin como meta lo duna e isla inmunidad di grupo, cu lo permiti gobierno y pueblo di Jamaica pa bolbe na normalidad.

Segun e Secretario Perman-

ente na e MOHW, Dunstan Bryan, mientras cu un plan cu a presenta anteriormente den parlamento ta pone e marco den cual trahadonan di cuido di salud ta bay opera, a finalisa un microplan pa guia operacion den sistema di salubridad publico durante e proceso di vacunacion.

Bryan a declara cu e proyeccion ta cu pa mei e isla lo ricibi 975mil vacuna, maske e proceso di lansamento y inoculacion lo cuminsa e luna aki cu diferente fase.

El a bisa cu Fase Uno ta bay involucra aproximadamente 18.200 Jamaquino cu lo bin di trahadonan di cuido di salud; hende mayor di 60 año di edad; forsa di defensa di Jamaica (JDF); personal di scol; departamento di Servicio Coreccional; Agencia di Paspoort, Inmigracion y Ciudadania (PICA) y Agencia di Aduana di Jamaica.



Hospital y scol tanto den sector priva como publico lo ta den e prome fase y tambe ta bay inclui e personal administrativo y tur personal na e institucionnan en cuestion.

Segun Bryan, hasta den e cat-

egoria di trahadonan aki den fase uno, lo duna prioridad na algun individuo, manera esnan di edad avansa, esnan cu co-morbilidad y esnan den area di exposicion halto.

E tambe a bisa cu lo tin un

maneho estructura na e proceso di vacunacion pa sigura cu institucionnan na e isla por keda funcional. El a bisa cu esaki ta nifica cu tur individuo na un institucion particular no lo ricibi e vacuna tur na mes momento.

Venezuela: Maduro ta bende oro via Emiratonan Arabe

(LaPatilla/) – Julio Borges, comisionado di Relacion Exterior di Gobierno Interino di Venezuela, a revela ayera na Washington D.C. e resultado di un investigacion tocante un plan di cambio di oro Venezolano pa cash, cu gobierno di Nicolas Maduro a crea pa evadi e sancionnan internacional imponi, cu ta permiti e regimen financia su mes.

Borges a pidi mas investigacion y posible sancion di e persona y nacionnan cu ta involucra den e plan aki, cu ta caba cu e reservanan di oro di Venezuela y ta un menaza pa futuro di e pais. Ta calcula cu na 2020 so, regimen di Maduro a obtene mil miyon dollar di e tipo di transaccion aki. E investigacion durante un año a revela cu Emiratonan Arabe Uni (EAU) ta e

centro di operacion pa e conspiracion aki, cu ta sirbi como centro di e transaccionnan cu ta haciendo pa intercambia oro Venezolano pa placa cash. Gran cantidad di efectivo ta sali di EAU pa Venezuela a cambio di e oro Venezolano, y ta señala e compania Noor Capital, estableci na EAU, como involucra den e conspiracion aki como intermediario. Varios actor clave den e plan ilicito aki tin o tabatin conexcion cu e compania aki.

E biahe di e benta ilicito di oro na Venezuela ta cuminsa na Moscu y na EAU. Di Moscu, un avion charter Ruso Boeing 757-200, propiedad di Eurofei, un empresa estrechamente asocia cu e escuadron di vuelo especial Rossiya (FBGU SLO) di presidente Ruso Vladimir Putin, ta sali pa aeropuerto internacional di Bamako, na Mali. Mientras tanto, di

Emiratonan Arabe Uni un avion di e emiratonan ta sali cu placa cash pa Bamako, pa topa cu e avion Ruso na Bamako. Ey ta pasa e placa pa e avion Ruso pa hiba esaki Venezuela. E avion charter Ruso

despues ta bula di Bamako pa Aeropuerto Internacional di Maiquetia, cerca di Caracas.

Na Maiquetia, e placa cash ta keda Venezuela y e oro ta bay cu e avion Ruso, mas tanto pa

Bamako, pa entrega esaki na e avion di e emiratonan. Aunke mayoria di e oro ta destina pa EUA mes, parti di oro a yega na otro pais manera Libia y Suiza.



 <p>Gobierno di Aruba</p>	
<p>Diahuebs, 4 di Maart 2021 9pm</p> 	<p>MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR</p> <hr/> <p>GLENBERT F. CROES</p> <hr/> <p>TA INFORMA</p>

“E meta ta pa conecta cu cada estudiante y yuda nan desaroya segun nan personalidad”



Den cuadro di varios reto y dificultad cu ta biba entre nos hobennan pa loke ta nan identidad - cu aparte di ta e base general den bida - ta refleha den nan enseñansa, Docente y Desaroyado di Identidad y Talento Certifica, Sra. Sharleen Tromp recientemente a duna un lectura na e maestronan di Ibero American High School, San Nicolas.

Tipo di personalidad

“E necesidad a bin ora cu mi a ripara cu mi ta tratando cu diferente tipo di personalidad den klas y normalmente bo mes, como docente, tambe ta enseñá for di bo mesun personalidad. E materia aki ta parti di loke nos ta yama, “klassenmanagement” con pa mi trata y crea un atmosfera den klas unda tur estudiante primeramente ta compronde nan mes y otro. Kiermen cu nan ta diferente y toch nan ta unico. Esaki ta parti di ‘diversificacion y inclusion.’ E tin di haci tambe cu mi manera di duna les; con ami como docente, ta bay tene cuenta cu cada tipo di personalidad.”

Pasobra e meta mayor di nos como docente ta pa logra prepara y ekipa nos studentenan lo miho posibel, surpasando tur barera y coriente contrario di e hoben su tipo di personalidad, cu por strob’e di conecta, ricibi y crece. Strategia nan cu ta vence por ehempel, falta di atencion, falta di concentracion, falta di interes na un tema of direccion specifico y tur otro componente cu no ta cay den e grupo di puntonan fuerte di nan tipo di personalidad.

“Mi acercamento mester ta dife-

rente, hasta den trahamento di ‘proefwerk,’ dunamento di tarea den klas, etc. E meta ta pa conecta cu cada estudiante y yuda nan desaroya segun nan personalidad. Den e cuadro aki e lectura na e maestronan di Ibero American High School a tuma luga.”

Como maestro nos ta haya nos enfrenta cu varios reto y durante e lectura varios maestro a indica esakinan. Manera entre otro, dificultad pa logra haya atencion di cierto estudiante, studentenan tin un actitud difcil pa trata cun’e, uno desaroya for di cas caba, mester un strategia diferente den nan acercamento pa por cumpli miho cu e necesidad di cada estudiante; logra haya un balans den e diferente tipo di personalidadnan; sa kico pa bisa un mucha y con pa identifica comportacion y personalidad.

Despues di a tuma e lectura, docentenan a indica di por relata cu cierto reto y escenario menciona y cu nan ta sinti nan mes miho capacita pa identifica e tipo di personalidad cu nan tin nan dilanti; nan por a reconoce varios comportacion di cierto tipo di estudiante y con pa atende cu esaki; tambe di a siña tocante nan mesun estilo y con pa acerca ottonan di un manera diferente; di a haya un herment nobo acerca pa construi relacionnan; cu nan metodo di enseñá mester diversifica; di a bira consciente di e estudiante nan retonan y posibel solucionnan pa yuda nan conecta miho; di conoce y compronde nan mes como docente; di bira mas consciente cu nan propio coleganan y studentenan den klas; di lo yuda nan traha riba nan mes como docente, mama y amiga.



Gamma IT Solutions di bishita na Maria College

Diaranson, 3 di maart, e team di Gamma IT Solutions, un compania local cu ta desaroya software, a pasa bishita e muchanan di klas 1F di Maria College.

Gamma IT Solutions a trece dilanti un presentacion pa e hobennan cu informacion tocante e compania, proyectonan, informacion tocante coding y e mundo di IT en general.

Gamma IT Solutions a pasa bishita e scol danki na e invitacion di e docente y mentor di e klas, Juffrouw Lisette Molenaar.

E hobennan a ricibi informacion tocante coding y e tur e

posibilidadnan cu tecnologia ta ofrece. Gamma IT Solutions semper ta disponibel pa ofrece informacion na muchanan y hobennan cu tin e gana di siña mas tocante IT.

Teiry Croes di Gamma IT Solutions ta comenta “E tabata un experiencia hopi ameno pa por trece informacion tocante e parti di desaroyo di software na e hobennan. Nos ta gusta wak e interes den e generacion nobo pa e mundo di IT y nos kier encurasha esaki den nan.”

Di su banda Gamma IT Solutions ta gradici Juffrouw Lisette pa e invitacion y pa habri e porta di su klas pa e team di Gamma IT Solutions.



Preveni Abuso di Menor

Un di e miho forma pa prepara bo yiunan contra e peligernan di abuso di menor ta door di papia cu nan y conscientisanan pa nan reconoce cierto señalnan cu por yuda preveni un situacion di maltrato of abuso den futuro.

Algun tips:

- Papi cu bo yiunan tocante comportacionnan apropiada y inapropia
- Papi cu bo yiunan pa reconoce situacionnan sigur y insegur
- Siñanan kico pa haci ora un persona actua inapropia cu nan y con pa busca ayudo
- Mantene un comunicacion habri cu bo yiunan, pa asina abo como adulto por identifica cosnan cu ta fuera di normal den nan comportacion
- Percura pa bo hogar ta un luga sigur pa bo yiunan
- Preveni di laga bo yiunan nan so of cu un persona cu bo no conoce bon
- Semper ta na altura como mayor unda bo yiunan ta ora nan bay sali
- Siñanan kico ta sexualidad na un forma cu ta apropiada pa su edad, esaki ta cuminsa di edad chikito cu e conocimiento cu un mucha ta diferente cu un adulto.
- Custuma di yama e parti priva di un mucha na su nomber y no dun'e un nomber manera "koekie"
- Educa bo yiunan cu ningun hende mag di mishi cu nan partinan priva sin nan permiso, esaki ta conta pa abo tambe como mayor.
- Locual cu tambe ta yuda ta pa abo como e adulto responsabel pa un mucha desaroya un bon relacion cu e personanan den e bida



di e mucha por ehempel; su docentenan, su "baby-sitter", e mayornan di su amigonan, su coach di sport entre otro.

Tur esaki por yuda pa preveni posibel abuso di mucha, door di duna e menor e hermentnan pa e mes por reconoce e peliger ora cu abo como mayor no t'ey. E ta yuda tambe na desaroya un "netwerk" fuerte den e bida di un mucha cu ta importante pa e sosten y vigilancia den cualkier situacion delicado.

Como mayor, educador of cuidado di mucha bo por busca informacion, ayudo y guia tocante educacion y lantamento di mucha cerca Tienda

di Educacion por yama na 161 of cerca Fundacion Pa Nos Muchanan por yama na 588-0856 of 583-4247.

Pa ayudo y conseho den educacion contra abuso di menor por tuma contacto cu Fundacion RespetaMI na 582-4433. Ora bo ta sospecha abuso di menor tuma contacto cu Bureau Sostenemi na 588-1010 pa conseho y ayudo. Den caso di emergencia yama 100.

Pa haya sa mas tocante abusi di menor bishita nos website www.scp-aruba.com. "E bienestar y seguridad di nos muchanan ta e responsabilidad di nos tur" – Sociaal Crisis Plan

Ainda nan t'ey



Entre e añanan 2000 te cu 2009 menos nos ta mira diferente mata di Aruba. Algun ta matanan comun, pero algun ta matanan cu practicamente no tin mucho mas, pero cu ta un atraccion den nos naturalesa. Sinembargo ainda nan t'ey y nan ta keda cuida door di e cuidadonan den e bario di Ponton Seneblar.

E mata di catuna ta conoci pa ta e cas di e bunita barbulet Monarca, cual tambe ta un especie hopi conoci riba nos isla. Monarca ta e unico insecto capas di por come e mata ya cu pa mayoria e lechi por ta venenoso pa nan.

Mata di catuna ta un fibra corta suave y sponhoso cu ta crece den un capsula of funda protector banda di e simianan di e mata di catuna den e genero di *Gossypium* den e famia di e malvas *Malvaceae*. E mata ta un origen di e regionnan tropical y subtropical di tur mundo, incluyendo pais Aruba, Latino America, Africa, Egipto y India.

Tur parti di e mata di catuna por ta util, lo mas importante ta e fibra of pelusanan, cu ta wordo utiliza pa haci telanan di catuna. Linters, e pelusa ta corta e simia, ta proporciona e celulosa pa fabrica plasticonan, explosivonan y otro tipo di productonan.

Bon dia Aruba ta contento cu e sosten di e cuidadonan den bario Seneblar pa mantene e bunita especie aki den nos naturalesa.



Auto a dal tras di otro na Pos Chikito y tres persona a resulta herida

Diaranson mainta riba caminda di Pos Chikito a sosode un accidente. Chauffeur di un kia Rio a dal basta duro tras di un Nissan March. E impacto tabata basta fuerte y a laga tres persona herida. Varios unidad di ambulance a presenta pa atende cu tur hende y a keda transporta pa hospital. Polisnan di trafico tabata na e sitio pa atende cu e accidente y pa por investiga con e accidente realmente a tuma luga. Na final di e investigacion takelwagen a kita e autonan for di riba caminda.



Autobus a dal tras di March causa cu otro dos auto mas a keda kibra



Diaranson mainta den Oude Schoolstraat net patras di warda di polis Oranjestad un accidente a sosode na momento cu chauffeur di un autobus no a regula su velocidad y distancia a dal tras di un Nissan March cu consecuencia cu e march a bay dal den un Getz y e Getz a dal tras di un Suzuki sx4 staciona. Total cuatro vehiculo tabata envolvi, debi na e impacto tabatin persona levemente herida unda presencia di ambulance tabata rekeri, y polis di trafico a presenta y a tuma dato.

Accidente fuerte na Savaneta



Diaranson den careda di 12:30 di merdia na e crusada banda di ex cuts & curves na Savaneta un accidente entre dos auto a tuma luga cu consecuen-
cia cu tin persona a keda herida. Polisnan a keda
dirigi pa e sitio y na nan yega ta topa cu dos auto
kibra meimei di caminda. A constata cu e chauf-
feur bou influencia di e tercel a subi e crusada si na
duna preferencia dal den e Toyota Hilux, debi na e
impacto fuerte un persona a resulta herida.

Polis a solicita ambulance pa atende cu e persona herida.
Mesun rato polis a detene un homber pa ta bou di influ-
encia di alcohol y na warda lo pasa e test di alcohol of-
ficial dilanti di un sub fiscal. Paramedico a yega di biaha
na e sitio pa brinda asistencia na e persona herida. Takel-
wagen na final a kita e autonan kibra for di riba caminda
despues cu polis di trafico a tuma dato.

Motociclista a subi caminda dilanti auto riba WVVB y dal abou

Diaranson pasa di 1:15 atardi riba Watty Vos Blvd yegando rotonde Tanki Leendert a sosode
un accidente unda un homber riba su brommer a subi caminda dilanti di un Spark Cora y a
perde control dal abou y resulta levemente herida. E homber no tabata desea di asistencia di
ambulance. Patruxa tabata presente pa tuma dato di ambos partido.



Minister Dangui Oduber ta haci entrega di e prome fase di SV Estrella su masterplan



Diamars atardi Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Minister-President Wever Croes y coleganan di fraccion di MEP a entrega otro bunita proyecto di deporte. SV Estrella a presenta un masterplan den 3 fase y diamars atardi a tuma lugar e entrega di e prome fase di e proyecto.

Den e prome a fase a construi un bunita entrada pa e stadion di SV Estrella unda antes esaki tabata un ruina. Tambe a construi un veld di futbol mini di artificial turf pa asina mas mucha por train na mes un momento. E maneho di deporte di Minister Dangui Oduber ta entre otro basa riba mehoracion di facilidadnan Deportivo. E mandatario ta di pensamiento cu tur veld na Aruba mester tin bon iluminacion y artificial turf. SV Estrella no ta un ekipo desconoci den e deporte di futbol na Aruba. SV Estrella a competi den division di honor casi ful su existencia y a titular campeon na varios ocasion. Dos ekipo na aruba so a logra gana copa Antillano y SV Estrella tabata un di nan cu a logra e titulo aki na aña 1970. Deporte ta tene nos hobennan activo y riba e bon caminda, asina e mandatario a trece dilanti.

Gobierno ta sostene tur proyecto cu ta yuda na eleva e nivel di deporte na Aruba. Segun e Minister gobierno ta haciendo tur esfuerzo pa yuda deporte, apesar di e retonan cu tin, gobierno ta sigui yuda organisacionnan deportivo por medio nan creativo. Varios compleho deportivo ta hayando materialnan, lusnan LED y turf. Ya caba ta varios veld a haya nan iluminacion pa asina e ekiponan por practica parti anochi. Na final di dia ta importante pa nos stimuli participacion activo di nos muchanan y hobennan den deporte.

Finalmente Minister Dangui Oduber a manda palabra di pa-bien y gradicimento na e directive specialmente na presidente di Estrella Sr Denchi Werleman y tambe sr Michel Lopez, miembronan di S.V. Estrella. Minister ta hopi agradecido na tur e voluntarionan cu ta duna di nan tempo liber pa guia y desaroya nos hobenan. Esaki ta algo di aprecia pasobra ta hopi tempo y energia ta bai na tur training y wega y ta sumamente importante pa tin e voluntarionan aki cu tin curason pa deporte. Danki na bosonan pa yuda comunidad den loke boso ta haci.



Seis motibo dicon bo por tin dolor na bo djente

(Msn.com/Insider.com) - E dolornan den bo verstandskies por varia desde un molestia leve te hasta un dolor insoportabel y debilitante. Varios factornan por contribui na e dolornan di verstandskies, y e problemanan dental generalmente no ta autodiagnosticabel. Si bo tin algun tipo di dolor den e djentenan, e ta importante pa check esaki de inmediato cu bo dentista.

1. Un caries

E ta mas comun cu e caries lo ta sensibil na temperaturanan baho, loke ta causa dolor di djentenan, ta bisa Kenneth Allen, DDS, MBA, vicepresidente y profesor clinico di cariologia y atencion integral den e facultad di Odontologia di e Universidad di New York.

E caries lo causa mas dolor na medida cu nan ta keda bira mas grandi y ta acerca den e nervio, cu ta den e centro di e djente, ta bisa Allen. E dentistanan mester yena e caries pa alivia e dolor.

Conseho general : mester bishita un dentista cada 6 luna pa haci chequeonan periodico pa detecta caries den etapanan trempan.

2. Un fractura di djente

“Un fractura visibel, ora e pida di djente ta kibra, e por pasa door di un lesion traumatico o incluso door di morde un obheto duro” ta bisa Allen. Un fractura di djente por causa hopi dolor, specialmente si e fractura ta extende na e nervio. Den e caso aki, e ta necesario di un tratamiento di conducto of un extraccion. E tratamiento lo depende di e gravedad di e fractura. Incluso si e fractura no ta extende na e nervio, e ta posibel pa bo djente haci dolor. Den particular, por experimenta sensibilidad na come of bebe, cu mester resolve por si mismo solamente despues cu un dentista repara e djente.

3. Un absceso of un infeccion

Si bo persona tin un infeccion den e



boca, e por causa un saco di pus conoci manera absceso. Esaki por causa un dolor punzante intenso.

Allen ta bisa cu esaki por pasa cu un mayor frecuencia ora un caries of lesion afecta e pulpa di e djente, cu ta inclui e nervio.

E ta posibel cu por identifica un absceso si ta mira un saco di pus den e encianan. Pero e acceso tambe por ta invisibel y e ta ubica abou di e rais di su djente, por loke e ta importante pa wak un dentista.

Tratamento di absceso
Drenahe di absceso
Receta antibiotico
Tratamento di conducta
Posibel extracto di djente

4. Pone beugel den e djentenan

Beugel of preta e djentenan por causa heridanen chikito y doloroso.

“Un sintoma clasico di un djente fractura e ta dolor na solicita despues di morde un obheto duro. Un djente fractura ta un di e condicionnan mas dificil di diagnostica ya cu e fractura no semper ta muera den un radiografia” Allen ta bisa.

Incluso si bo persona tin un djente kibra, pone beugel of preta e djente

por causa dolor. Pa combati esaki, purba utiliza tecnico di relajacion pa reduci e nivelnan general di ansiedad. Esaki por haci cu e lo ta menos probabel pa preta bo dedenan.

Tambe por uza un protector nocturno mientras bo ta drumi pa evita kauw durante e anochi.

5. Un reyno kibra of dañ

Si un empaste kibra tin caries abou, lo tin e mesun sintomanan doloroso di un caries, ta bisa Allen. Ademas, un reyno kibra of dañ por causa sensibilidad.

“Un empaste kibra of dañ por crea un espacio unda e likidonan friu of cayente tin acceso na e detina, cual ta un parti mas sensibil di e djente ubica abou di e cobertura exterior blanco di e protector cu nos ta mas familiarisa cune” ta bisa Allen.

E ta importante pa wak un dentista cada 6 luna pa e empastenan kibra por keda detecta prome cu nan bira sintomatico y pa preveni e dolor den e prome luga.

6. Un infeccion di sinus nasal

E dolornan di djente no semper ta causa door di problemanan den e

propio djentenan. Un infeccion di e sinus nasal ta afecta e sinus maxilar, cu ta wordo haya banda di e nanishi y e couchinan, directamente riba e djentenan.

“Den algun casonan, e raisnan di e djentenan y e nervionan cu ta bay na e djentenan aki por ta den e sinus nasal. Si tin un infeccion di e sinus nasal, cu likido den e senonan nasal, por eherce presion sobre e djentenan aki of nervionan, loke por causa dolor”, ta bisa Allen.

Tratamento di e infeccion di e sinus nasal recircula pa trata esaki, lo tin mester di mira un medico di cabesura pa e tratamiento di e infeccion sinusal. Una bes cu e infeccion a disparce, e dolor di encianan lo mester disparce.

Pa hiba manera informacion privilegia

Tin hopi causanan pa e dolor di e djentenan por experimenta. Si tin dolor di encianan, e ta fundamental consulta na un dentista lo mas pronto posibel pa asina e por evalua e situacion y pa ocupa di e problema prome cu e sigui bira mas pio y pa asina por sinti un alivio di e dolor.

Advertorial :

Dia Nacional di registracion

Diasabra awo dia 6 di maart lo ta un dia nacional di registracion pa vacunacion. Manera ya anuncia e prome vacunanan ta cabando mas lihe cu a anticipa, pero esaki sigur ta un hopi bon comienzo pa Aruba. Como pais chikito nos ta riba caminda pa nos recuperacion entre paisnan grandi. Mas lihe nos vacuna mayoria persona den nos comunidad mas lihe nos lo limita y hasta stop e virus di COVID di sigui plama.

En espera di e siguiente ‘batch’ di vacuna cu ta yegando for di Hulanda

den e siman di 8 di maart ta importante pa esunnan cu ainda no a registra pa nan haci esaki, pa ora cu vacuna yega bo por haya bo invitacion pa bin vacuna.

Diasabra awo haci uzo di e dia pa yega na Centro Deportivo Betico Croes na St Cruz, club Den Bosco na Noort of Santa Teresa na San-Nicolas pa registra. Yudabo mama, bo tata, tio y famia cu no tin smartphone pa nan registra. Orario lo ta di 8:30-11:30 y 2:30-5:30. Nos lo ta wardando comunidad pasobra hunto nos lo progresa.



Facebook ta elimina prohibicion riba aviso politico y social na Merca



(AP) – Facebook ta bisa cu ta eliminando su prohibicion riba avisanan politico y di asuntonan social, cu a pone na luga despues di eleccion presidencial 2020 na Merca.

Candidatonan politico, gruponan y otronan ta bay tin opcion di pone aviso riba Facebook y Instagram cuminsando awe. Restriccion di aviso politico despues di eleccion na november tabata entre e cantidad di medida cu Facebook a pone na luga aña pasa den un intento pa sigura cu no ta usa su plataforma pa sembra caos y plama desinformacion. Facebook a stop avisanan politico di Merca na momento cu e urnanan a cera dia 3 di november, un extension di un restriccion anterior riba aviso politico nobo den e siman conduciendo na Dia di Eleccion. A bisa e tempo aya cu e prohibicion ta bay ta temporal, pero no a duna un fecha pa e fin. “Nos a scucha hopi feedback tocante esaki y a siña mas tocante avisanan politico y electoral durante e ciclo di eleccion aki”, e compania a bisa den un blog post diaranson. “Como resultado, nos tin plan pa usa e proximo lunanan pa tira un bista mas cercano riba con e avisanan aki ta traha riba nos servicio pa mira unda tin merito pa haci mas cambio.” Twitter a prohibi aviso politico permanentemente.

Volvo lo fabrica solamente vehiculo electrico pa 2030



(AP) – Volvo ta bisa cu lo fabrica solamente vehiculonan electrico pa aña 2030. Pero si bo kier un, bo mester cumpr’e online.

E fabricante di auto Sueco a bisa ayera cu ta eliminando e produccion di tur auto cu motor di combustion interno – incluyendo hybrids. “No tin futuro a largo plaso pa autonan cu un motor di combustion interno”, segun Henrik Green, hefe oficial di tecnologia (CTO) na Volvo. E anuncio di Volvo ta yega despues di e promesa di General Motors e aña aki pa fabrica solamente auto di bateria

pa 2035.

Volvo a bisa cu, mientras su vehiculonan completamente electrico lo ser bendi exclusivamente online, e dealerships lo ‘keda un parti crucial di e experiencia di cliente y lo continua ta responsabel pa un variedad di servicio importante manera benta, preparacion, entrega y servicio di auto.”

Como parti di e anuncio ayera, e fabricante di auto Sueco lo revela su di dos auto completamente electrico, un seguimiento na e XC40 Recharge di aña pasa, un SUV compacto. Volvo a bisa cu su meta ta pa tin mita di su benta global ta auto completamente electrico pa 2025, cu e mita restante siendo hybrids.

Fabricantenan di auto rond mundo ta aumentando produccion di vehiculo electrico mientras tecnologia di recarga ta mehora, y gobiernonan ta impone regulacionnan di contaminacion mas estricto. “Nos ta firmemente comprometido na converti den un

fabricante di auto solamente electrico”, Green a bisa. “Esaki lo permiti nos cumpli cu e expectativanan di nos clientenan y ta parti di e solucion pa loke ta trata combati cambio climatico.”

A pesar di e aumento di auto electrico disponibel na Merca, vehiculonan completamente electrico a conta pa menos di 2% di benta di auto nobo aña pasa. Mericanonan a sigui gasta cantidadnan record riba truck y SUV di gasolin.

Aña pasa a vende alrededor di 2.5 miyon vehiculo electrico rond mundo, y analista di e industria IHS Markit ta pronostica un aumento di 70% na 2021.

Volvo ta bisa cu a vende 661,713 auto den alrededor di 100 pais rond mundo na 2020. Segun Autodata Corp., 107,626 di e vehiculonan aki a ser bendi na Merca.

Founded in 1927, Volvo Cars has been owned by China’s Zhejiang Geely Holding Group since 2010.

Advertorial

Aruba Bank cu informacion tocante solucion digital pa comunidad di 60+

Aruba Bank a uni na Fundacion Movimento ta Bida y Setar pa den e proyecto “Hunto grandi, grandi hunto” dedica specialmente na nos 60+.

E meta di e proyecto ta pa informa y educa e comunidad 60+ ariba diferente tema importante cu tin di haber cu servicionan bancario y e solucionnan cu innovacion ta ofrece awendia pa tur cliente di banco. Cu e pandemia mundial, ta bira mas importante cu nunca pa tur cliente, tin acceso na



nan cuentanan bancario for di na unda cu nan ta y ki ora cu ta, na un manera facil y sigur.

E charla ofreci pa Aruba Bank diamars mainta, a enfoca ariba kico tur ta encera online banking, y con e grupo di 60+ por haci uzo di dje.

A splica cu Aruba Bank ta ofrece asistencia personalisa na tur sucursal pa e comunidad di 60+ na e Digital Lounges di banco. A splica tur esnan presente tambe con pa proteha nan cuenta

bancario di Aruba Bank. E sesion informativo tawata uno hopi interactivo entre expertonan y e publico.

Representantenan di Aruba Bank tabata presente despues di e charla pa por a duna asistencia na cada miembro cu tabata desea di ricibi mas informacion ariba e topico nan menciona of cualkier otro topico.

Pa mas informacion tocante servicionan digital y asistencia personalisa na cliente por yama 527-7777 of bishita www.arubabank.com.



REGISTRA PA Vacuna

Ami **TAMBE** ta **vacuna!**

3 FORMA CU POR REGISTRA PA VACUNA CONTRA COVID-19:

- Download e Aruba Health App
- Bishita un MFA
- www.arubacovid19.org

MINISTERIO DI TURISMO, CULTURA, DEPORTE Y RECREACION

DVG

VACUNA PA NOS POR progresa

Edsel 'Payo' Juliet ta yama corona danki

Edsel Juliet ta traha riba un produccion nobo. Den e produccion e ta yama Corona danki. Edsel Payo ta conoci pa su produccionnan chistoso cu ta pone nos hari y gosa. Pero esaki si a hala atencion di hende, y den e siguiente comunicado di prensa, e ta splica e motibo tras di su declaracion.

Payo Juliet a cuminsa bisa cu na prome luga e kier gradici su amigonan musico cu a traha cu hopi amor riba e produccion aki. Nan ta Eric Calmes, areglo y bas. Igort Rivas, trompet. Dennis Aalse, trombone. Delbert Bernabela, sax. Alexy Mon-

tero, guitarra y Eric Ignatia, piano. Kantante di coro ta Daisy Janga, Vallery Kuster, Oongh Evertzs y Eric Wijn-gaarde. Mescla y adaptacion di ritmo tabata den man di Albert Windster.

A puntra Payo pa splica dicon y pakico el a scoge e titulo 'Danki Corona'. Segun Payo Juliet: "Ta facil. E biaha'ki mi

kier pa bosonan scucha letra di e cantica. Sinti boso liber pa interpreta e locual cu boso ta compronde y haya di mi composicion".

E cantica, a la Payo, mescos cu tur Edsel Juliet su otro composicionnan ta zona bon. E cantica ta habri cu experiencia di un hende cu ta conta cuanto berguensa y miedo

esnan cu a pega cu e virus di corona tin pa papia riba dje. Ta manera cos cu ta un crimen nan a comete. Nan tin miedo cu lo husga nan y cu hende lo muestra dede riba nan. Den e produccion aki Payo Juliet ta muestra riba e impacto di e virus di corona. Pasobra segun Payo nada no ta sucede sin motibo. "Corona, b'a pone mundo para

keto". Payo ta canta e frase aki dos biaha den su piesa. Pero e ta canta tambe e cosnan bon cu corona a siñ'e. y ta pa e motibo ey, Edsel Payo Juliet ta yama e virus di corona danki. "Si mi mensahe por yuda habri wowo di un y tur cu a scuch'e, mescos cu el a habri esun di mi, esey ke men cu mi a cumpli", Edsel ta bisa na final di nos entrevista.

Palacio ta investiga acusacion cu Meghan a ter personal di palacio

(AP) — Palacio di Buckingham a bisa ayera cu ta lansando un investigacion despues cu un corant a reporta cu un ex-ayudante a haci un acusacion di termento (bullying) contra e Dukesa di Sussex.

The Times of London a reporta acusacion cu e dukesa a ocasiona retiro di dos asistent personal y a laga e trahadonan sinti 'humia'. A bisa cu Jason Knauf, kende e tempo aya tabata secretario di comunicacion di Meghan y su esposo prins Harry, a entrega un keho oficial. Awo Knauf ta traha cu ruman grandi di Harry, prins heredero Willia, E palacio a bisa cu tabata 'claramente hopi preocupa' tocante e acusacionnan. A bisa den un declaracion cu team di recurso humano di e palacio 'ta bay evalua e circunstancianan detaya den e articulo' y lo busca pa papia cu trahadonan actual y den pasado.

"Cas Real tin un politica di Dignidad na Trabao na vigor pa un gran cantidad di aña y no ta tolera ni ta bay tolera ningun termento of acoso na pia di trabao", a bisa.

Un vocero pa e dukesa a bisa cu e tabata 'tristo pa e atake aki di mas recien riba su caracter, particularmente como un persona cu tabata victima di bullying su mes ta profundamente comprometi pa duna sosten na esnan cu a experiencia dolor y trauma'.

ARUBA.COM

Pabien

American Airlines

Nos ta gradici y felicita
American Airlines
pa e contribucion na nos
desaroyo turistico.
Dunando Aruba e miho di nan
mes pa 50 aña caba
Masha Pabien!

ARUBA ARUBA TOURISM
AUTHORITY

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Booshi Wever (UPP):

Gobierno ta sufri di gañamento patologico y ta un peligro pa hasta instancianan gubernamental!

Ultimamente nos por mira cu integrantenan di gobierno di Aruba tin e sindroma di ta gañado patologico y kier pone nos pueblo kere cu loke nan ta bisa ta berdad. Dia pa dia, nan ta perdiendo tur clase di credibilidad. Nos a mustra caba na multiple ocasion con prome minister Evelyn Croes a bin ta trata na bende nos un cuenta cu ta Hulanda a impone e.o. e condicionnan Hulandes pa por sigui haya ayudo, mientras di otro banda Hulanda na su turno ta bin liña recta y bisa cu tur loke a keda acorda ta a base di loke a delibera cu Aruba. Asina aki nos por mira con, sin un consulta real cu gremionan, prome minister di Aruba a cera un combenio cu Hulanda riba diabierna 13 di november 2020, perjudicando nos pais y nos institucionan.

E gañamento a plama manera un pandemia den e gubernacion aki. Recientemente minister Andin Bikker a de-



clara di no tin nada di haber cu e acusado di pedofilia, ya cu e persona aki lo no ta traha cu n'e. UPP pa awor lo abstene pa duna un opinion riba e caso mes, pero energeticamente ta opone tur tipo di abuso sea mental, fisico of sexual y sigur casonan reputabel di pedofilia.

UPP ta cuestiona e actitud di

e minister di Husticia cu diripiente ta purba di distancia su mes for di e persona. Segun e mandatario su ministerio lo ta deal cu un compania di locual e casa di e acusado lo ta directora y e acusado lo ta un trahado. E minister parece di tin un memoria selectivo, pasobra tin asina tanto evidencia cu ta relaciona e per-

sona aki cu Otmar Oduber, e circulo di POR y hasta di e mesun minister Bikker. Lo a haci husticia y honor na e berdad y na e victimanan, si minister Bikker por djis admiti cu e acusado tabata traha cu n'e, pero debi na e situacion cu a presenta lo e no ta den e circulo di e minister mas. Pero NO ban sigui gañanum, manera a para custer den e gobierno aki.

Un otro ehempel ta minister Dangui Oduber. Dialuna 21 di februari, mi a acudi na San Nicolas, Santa Theresita Center, pa mi haya mi vacuna. Pa defende su pellejo contra critica di un parlamentario opositor di ta faborece amigonan politico, Minister Oduber a haya ta bon pa usa como defensa cu e opositor mas grandi di gobierno ta prome pa tuma vacuna na San Nicolas. Pa cuminsa, Booshi Wever, como ciudadano, a aplica pa un cita pa vacuna y a acudi riba e dia cu un instancia di gobierno a invit'e. Pakico e minister no a respeta privacidad di mi persona y mester a politisa un acto asina? Dicon

minister no ta bisa cu ora nan a bin invita Booshi Wever pa saca potret mi a nenga pasobra mi no tabata desea di ta un otro decoracion den e kerstboom politico. Esaki ta un otro muestra cu e gobierno aki ta biba di gañamento pa gañamento.

E gañamento patologico aki ta bira un problema ora cu esaki haci acto di presencia tambe den e instancianan di gobierno, manera ta p.e. e caso di Tele-Aruba. Aparte di gañamento tin un maneho cu ta dirigi riba manipulacion orkestra dor di gobierno y dirigi pa e director G. Kock cu ta sigui e instruccionnan sin hik. Pronto nos lo bin back riba e maneho aki cu ta bay contra tur regla di "fair-play" y e derecho sagrado di expresion. Na September venidero sin embargo pueblo lo haya e oportunidad pa caba cu tur e gañamentonan y manipulacionnan. UPP den su REBOOT 2.0 ta priminti un maneco nobo pa e pueblo di Aruba cu ta percura pa e felicidad y prosperidad yega den tur hogar na Aruba.

Rudy Richardson (MEP):

"Un pais sin su bandera, sin su himno, ta un pais sin destino"

Como candidato politico pa eleccion di parlamento na September 24 venidero, den directiva di Movimiento Electoral di Pueblo como secretario di Inclusion y Integracion ta sumamente importante pa nos tur hisa nos bandera nacional riba nos dia di Himno y Bandera, 18 di Maart venidero. Historia y cultura ta un yabi pa desaroyo sostenibel di un pais. Ultimo añanan nos a mira tendencia peligroso pa cambia historia di nos pais, specialmente pa cu e lucha pa nos Status Aparte.

Gobierno di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) lo institui un Comision Nacional cu amplio representacion

pa publica e historia real riba base cientifico, cu lo wordo incorpora den curiculo na nos scolnan. Tur pais desaroya y mayoria pais cu tin turismo como un di su pilarnan principal di economia, tin un plan nacional di cultura bon stipula. Aruba tambe tin su plan nacional di cultura desde 2006 caba, yama 'integraal cultuurbeleidsplan'. MEP lo sigui implementa nos plan nacional di cultura manera tabata e caso te cu 2009. Promove actividadnan cultural den tur skina di Aruba pa conscientisa nos pueblo cu nos cultura y identidad ta primordial, pa nos kere den nos mes y pa nos por sigui progresa como ser humano. Tene cuenta cu nos comunidad multicultural y duna oportunidad pa cera conoci-

tambo cu e cultura di e diferente paisnan cu representacion na Aruba.

Nos mester involvi henter nos comunidad multicultural, pa participacion di hoben y adulto den proceso di cultura, sin importa nacionalidad y duna instancianan cu tin e tarea y responsabilidad pa desaroyo di cultura, un sosten financiero relevante, pa yuda implementa e maneho cultural di Aruba. Instala un Consejo di Cultura cu mester revisa implementacion di e maneho cultural y duna feedback na Ministro di Cultura, Departamento di Cultura y directiva di organisacionnan gubernamental y no-gubernamental. Un participacion amplio di tur distrito di Aruba ta esencial.

Ora exclui un porcentahe di nos digno pueblo esaki ta trece sentimentonan anti-patriotico y no necesariamente progresivo.

Stimula instancianan cultural (e.o. museonan, parke nacional etc.) artista y artesanonan pa alcanza un producto cultural-turistico a base di Identidad propio y cu un calidad di produccion na nivel internacional. Planea y ehecuta mas investigacion riba tereno di cultura pa por mehora calidad y e producto cultural.

Duna atencion na e Dianan Internacional riba tereno di Cultura y Naturalesa y pone mas enfasis na nos fiestanan cultural nacional, cuminsando na scol. Introduci na e centronan di barrio, un

sistema di actividadnan cultural cu guia special pa hoben, tambe pa tin espacio pa artistanan cu experiencia y expertonan local, regional y internacional traha cu hobennan den proyectonan despues di scol, manera e proyectonan Arte di Palabra y Gang di Arte. Garantisa continuacion di iniciativanan particular, por ehempel Festival di Dande, Festival di Himno y Bandera, Fiesta di San Juan Dera Gay etc. "Nos yiunan, e generacionnan cu ta bay sigui y yiunan di nos yiunan lo ta bay ser orguyoso di e pueblo aki. League ta un clompi di diamanta. Y nos ta bay pidi nos yiunan desde awe den nos hogar, kere den bo bandera, canta bo himno, conserva bo patria ARUBA." Betico Croes



“Pues si vivimos, para el Señor vivimos; y si morimos, para el Señor morimos. Así pues, sea que vivamos, o que muramos, del Señor somos.”

Romanos 14:8

Cu inmenso tristeza den nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Anthony M. Cabenda

*03-07-1990 - †28-02-2021

Na number di su Esposa:
Arianny Rangel

Mama di su Yui nan:
Anna Werleman

Yui nan:
Mason Werleman & Amelia Werleman

Mayornan:
Cornelio Cabenda & Nelly Milagros Cabenda (difunto)

Wela/o nan:
Tinina C. Giel & Fransisco Giel (Difunto)

Ruman nan:
Dr Steve & Margaretha Cabenda y yiunan
Roy & BIRTHA Cabenda y yiunan
Clyde & Ans Cabenda y yiunan

Tanta nan:
Ivelisse "Maritza" Giel, Jose Sarita, Miosoty Giel-Brown & casa, Anny Giel, Mery Cruz, Altagracia Cruz, Aleida Pozo, Sujey Pozo, Kirsí Pozo. (Republica Domincana)

Omo nan:
Freddy Pozo, Lalin Pozo, Camilo Cruz (Na republica Domincana)

Primo nan:
Amaury sarita Giel, Darwin sarita Giel, Reky Besselink, Steven Cabenda y demas famia cabenda y primo nan na Republica dominicana y U.S.A.

Prima nan:
Isairy Sarita Giel, Merian Giel, Saira Giel, Jeremy Wernet, Shariska Giel, Yaritza Brown, Vanessa Santiago y demas prima nan na Republica Domincana y U.S.A.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of mas famia, conoci of amigo.

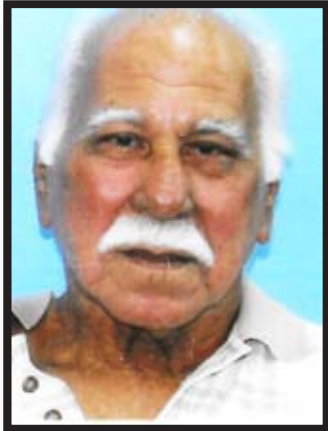
Nuestra disculpa si en nuestra tristesa hemos podido olvidar un o mas nombre de algun familiar y amigos, conocidos.

Acto di despedida y cremashon lo tuma lugar diahuebs 4 maart 2021 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Antonio Gilberto Geerman

Mihor conoci como “Beto y Toonchi”
*10-05-1933 – 27-02-2021
Ex trahador di LAGO, Coastel/ El Paso, Valero,
North Area C5-C6.
Esposa: †Flavia Geerman-Dirkz

Na number di su:

Yiunan stima:
Rosario “Ro” y Elizabeth Geerman-Arends y Famia
Carlos “Galo” Geerman
†Robby Geerman
Farida Geerman y yiu
Sonia Geerman y yiu

Su nietanan stima: Lizaira Geerman y famia
Indira Geerman
Kimberly Geerman

Su bisanieto/a: Jomar Arends
Lizienne Arends

Su tata: †Daniel Geerman

Su mama: †Susanita Geerman-Maduro

Su rumannan:
†Luisa Tromp y famia
†Amalia Tromp y famia
†Ambrosio y †Shita Geerman-Croeze y famia
†Antonio “Tony” y †Maca Geerman-Boekhoudt y famia
†Francisca Geerman
†Evarista y †Jose Franken-Geerman y famia
†Johanna y †Augustin Maduro-Geerman y famia
†Genara Geerman y famia
Bruno y Ana Geerman-Bislick y famia

Swa y cuñanan:
Francisca “Shon” y †Beto Hernandez-Dirkz y famia
Angelica “Antin” y †Mai Hernandez-Dirkz y famia
†Crismo “Buchi” Dirkz y Frida Abath y yiu
†Brigida Rosel
†Buchi y †Sebelina Rosel-Kelly y famia
†Chas y †Carmita Rosel-Hernandez y famia
†Maria y †Cobito Croes y Rosel y famia
Su amigo: Emiterio “Emi” Croes

Sobrina y Sobrinonan, Primo y Primanan, Iahanan,
Comer y Compennan, bisña y amigonan.

Demas famianan: Geerman, Peña, Arends, Maduro,
De Kort, Croeze, Gomes, Diaz, Weller, Bareño,
Dirksen, Thiel, Kelly, Delanie, Hernandez,
Kelboom, Feliciano, Dabian

Condolecia y acto di intiero lo tuma lugar na misa
Imaculada Conception na Santa Cruz dia: 5 di
Maart 2021 pa 2or di atardi y despues pa santana
catholiko na Sta,Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si en caso den nos tristesa
por a lubida algun amistad y famia.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme
cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento
cristianamente di:



Cajus R. Boekhout

Mihor conoci como: “Bético”
*11-12-1940 - † 28-02-2021
(Ex-empleado di Post Aruba)
(Ex-miembro di S.C.A.-Paradera)

Na number di:
Su estimada esposa:
Luisa (Chichita) Boekhout-Tromp

Su querido yiunan:
Gianina Wijman-Boekhout y Robert Wijman
Lisette Boekhout

Su querido nietonan: Rogianne Wijman
Gianiro Wijman
Therron Wijman

Su rumannan:

† Arcangel (Jaño) y Dolores (Lola) Boekhout-
Richardson
† Robertina (Shomi) y Odifrido (Frido) Dubero-
Boekhout
Beatriz (Bea) y Salomon (Chomon) Boekhoudt-
Boekhout
Zevera (Vera) y † Andronico (Nico) Loefstop-
Boekhout
Pablo (Rolando) y Anna Boekhout-Ruiz
Imelda (Nelly) y † Mario de Mey-Boekhout
Osanna (Tinachi) y Gerard Simon-Boekhout
Bernardo (Boy) Boekhout y Thilma Henriquez
† Glenda Boekhout

Su swa- y cuñanan:
Ito Tromp y Elba Fajardo y famia
Dina y † Harold Kappel-Tromp y famia
Jossy Tromp y famia
Johanna (Nene) Tromp
Nelly Tromp y famia
Maria Tromp
Mario y Maricella Tromp-Alvarez y famia

Amiga di cas: Edris Angela

Su subrino- y sobrinanan, primo- y primanan,
ihanan, comer- y compennan, bisñanan,
amistadnan,
ex-coleganan di Post Aruba, ex-colega- y clientenan
di Ildo’s Lottery y Lotto pa Deporte

Demas famia:
Boekhout, Tromp, Wijman, Richardson, Dubero,
Boekhoudt, Loefstop, Ruiz, de Mey, Simon, Osorio,
Gonzalez, Kappel, Alvarez, Schoppema, Frans,
Flanegin, Donata, Croes, Franken, Jansen

Ta invita pa asisti na e acto di entierro, cu ta tuma
luga diahuebs 4 di maart 2021 na Misa Santa
Filomena na Paradera. E restonan mortal lo ta
reposa for di 9or pa 11or di mainta.
Na lugar di flor of krans un donacion pa Misa Santa
Filomena ta altamente aprecia.
Despues di e servicio di misa nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.



"I don't know much,
But I know I love
you,
And that may be all
I need to know"
-Aaron Neville

In loving memory:



Steven Paul Bowen

*3rd of October 1952 - †1st of March 2021

Left to mourn:

Wife: Marie Bowen-Barnes

Children: Samantha Bowen
Alex Bowen

Nephew: Gary Barnes & family

Brother-in-law: John Barnes & family

And his friends and buddies along the way.

Condolences will take place, Saturday March 6th, 2021, 9am to 11am at Aurora Funeral Home, Oranjestad, followed by private Cremation.

Rather than flowers, please donate to a charity of your choosing.

We will not be receiving condolences at home after the funeral.



"Serka Dios so mi
alma ta na pas ta di
Dje mi salbashon ta
bini.
E so ta mi baranka i
salbashon, mi forti -
nunka mi lo
tambalia".
Salmo: 62

Den number di Vivian
y Richard Angela



Nos ta anuncia fayecimento di nos mama stima:

Sra. Dorothea Figaroa

"Dora"

*07-10-1933 - †17-02-2021

Su nieto (a)nan: Sharmaine, Sharlaine, Joel, Shamir, Alana

Yiu di criansa: Isaras Grec Dirksz

Demas famianan: Figaroa, Tromp, Farro, Angela, Dirksz, Beke, Geerman, Kelly

Su amiganan di cas : Maria
Co fundadora di Grupo Uni Noord

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 6 maart 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa santana catholiko St. Anna na Noord

Lo bai tin un box disponible pa "Cas Marie".



"Senjor ta mi Wardador, mi n'tin falta di nada;
den kunuku yen di yerba berde E ta pone-mi
sosega.

E ta hiba-mi na fuent'i awa frescu
pa mi bolbe haja forsa." Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Lourdes Smouter - Lampe

*19-02-1936 - †27-02-2021

vda di Hendrik (Henk) Pieter Smouter

Na number di su rumannan:

- Benjamin Lampe
- Rufino y Olivia Lampe-Thijm y yiunan
- Olga Koetsier - Lampe

Su cuñanan:

- Juanita Lampe-Trimon y yiunan
- Aizy Lampe-Felix y yiunan

Yiu di su defunto esposo:

- Ineke y Leonard Illidge-Smouter y yiu Joël

Ihanan, Subrino y subrinanan, primo y primanan, bisinanan y demas famia

Su mihor amiga y bisina Margaret y esposo Willy Kremer y yiu.

Su ex coleganan di Aruba Post, De Wit/Van Dorp.

Demas famia:

- Lampe - Smouter - Kock - Trimon - Antonette - Bilderbeek - Peterson - Visser - Felix - Tromp - Thijm - Koetsier - Koolman - Werleman - van Loon - Timmer - Oduber - Wever - Granadillo - Woiski - van den Assem - Schindler - Tabernal - De Veen - Wong-Fat - Kabir - Bermudez - Pellikaan

Brothers y Sisters di Lodge King Salomon #160 East of Aruba
Hermanas di Red Puerta Del Sol Caracas Venezuela

Demas amigo, amiganan y conocirnan na: Aruba, Corsow, Hulanda, Merca, Colombia y Venezuela

Si den nos tristesa por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sinsero disculpa

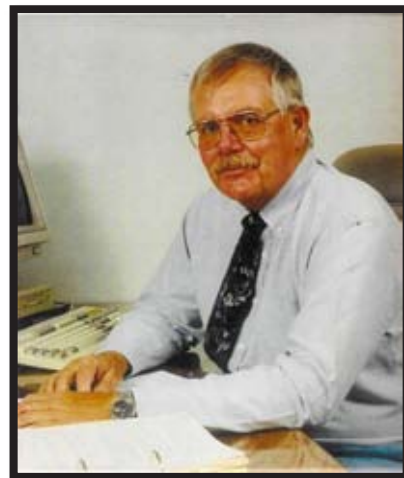
Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 5 Maart 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Acto di Cremacion lo tuma lugar den seno familiar

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.
En bes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.
Pa esnan cu no por ta presente lo por manda condolencia tambe via e-mail:
dapeterson1951@gmail.com



Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada

Cu imenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di nos inolvidabel esposo, tata, ruman, omo, swa y amigo stima:



Sr. Michiel Johannes Leonardus Daems

Miho conoci como Michel di Wegenbouw.

*25-6-1948 Heythuysen, Hulanda
+26-2-2021 Aruba

Ex director di Arubaanse Wegenbouw y Albo Holding

Na number di su esposa:
Aida Daems-Flanegin

Su yu : Maurice Daems

Su rumannan:
Harrie y Petra Daems-Ramaekers y famia na Hulanda
Piet Daems y famia na Hulanda

Su swa y cuñanan:
Fransisca y Urbano Werleman-Flanegin y famia
+Rudolf (Doeng) y Elvira Flanegin- de Lange y famia
Vda Dominica Tromp-Flanegin y famia y Harry van den Enden
Fela y Sjon Pe Angela-Flanegin y famia
Swinda y Anthony Biezen-Flanegin y famia
Odette y Benny Croes-Flanegin y famia
Remy y Lucia Flanegin-Herrera y famia
Twina y Hans van Berkel-Flanegin y famia
Liesje y Bharat Khemlani-Flanegin y famia
Karin y Jesus Martinez-Flanegin y famia
Suzy y Patrick Nuboer-Flanegin y famia
Elsa Ras y famia

Tur sobrino y y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, amigo y amiganan (mucho hopi pa menciona), su bisinjanan y ex coleganan di Arubaanse Wegenbouw y Albo. Su Amigonan na Aruba y Hulanda, Merca, Colombia, Luxemburg y Belgica.

Su ihanan: Patrick Werleman
Caroline Chaong-Biezen
Stephan Nuboer

Famianan: Daems, Flanegin, Jansen, Ramaekers, Werleman, de Lange, Tromp, Angela, Biezen, Croes, Herrera, van Berkel, Khemlani, Martinez, Nuboer.

Esnan cu a conoce sa ki gran persona nos a perde.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 4 maart 2021 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home .

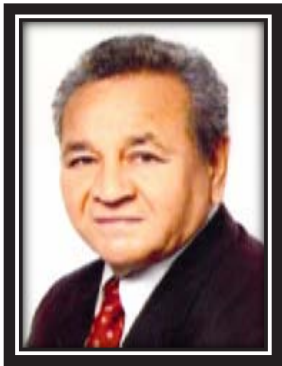
Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 5 maart 2021 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Sta. Filomena na Paradera despues pa santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa pa descanso di nos difunto stima ariba diasabra 6 maart 2021 pa 7'or p.m., diadomingo 7 maart 2021 pa 5:30 p.m. y diamars 9 maart 2021 pa 7'or p.m. na misa catholiko St. Filomena na Paradera.



*Señor ta mi wardado,
Mi no tin falta di nada; den
cunucu yen di yerba berde,
E ta ponemi sosega, e ta
hibami na fuente di awa
fresco,
pa mi bolbe habia forsa.
Salmo 23*

Cu tristesa na nos
curason, pero agradecido y
conforme cu boluntad di
Dios,
nos ta anuncia cu a fayece
cristianamente:



Sr. Pedro Pablo Kelly

mihor conoci como Charro
Nací 19 di Oktober 1941- fayece 1 di Maart 2021
Viudo di Sra. Clothilda 'Tida' Kelly Dijkhoff
Condecora como Ridder in de orde van de Nederlandse
Leeuw
Ex - minister di Aruba
Ex - miembro di parlamento di Aruba
Ex - diputado di gobierno insular di Aruba
Ex - miembro di Eilandsraad di Aruba
Ex - politico

Yiunan:

Sheila Kelly
André Kelly y Suzette Boekhoudt

Nieta y nietonan:

Sheelah Arends, Kendré Kelly, Marchel Kelly, Pierre Kelly

Stimá manera nieto:

Joshua Mejia

Ayudantenan stimá:

Noralba y Harold Mejia
Nerida Gordon

Rumannan:

† Chita y † Bito Semeleer-Kelly y familia
Kai y † Betty Kelly-Lopez y familia
† Ovita y † Tinchí Figaroa-Kelly y familia
† Nini y † Angel Ruiz-Kelly
Frans y † Toma Kelly-Lopez
Rinchi y Cobito Hill-Kelly y familia
† Domi y Angela Kelly-Planegin y familia
Eddy y † Magriet Kelly-Geerman y familia
Freddy y Isabel Tromp-Teixeira
Mientje y Bentel Chow-Kelly y familia

Swa y cuñanan:

† Ninita y † Benoît Croes - Dijkhoff y familia
† Emilio y Rosa Dijkhoff-Gei
Rosa y † Roman Hernandez - Dijkhoff y familia
† Lena y † Dolf Croes - Dijkhoff
Ina y Lindo Croes - Dijkhoff y familia
† Cristobal y Edith Dijkhoff - Viana
Dominico y Libia Dijkhoff - Rodriguez
Glenda y Mario Limonier - Dijkhoff y familia
Franklin y Marlyn Dijkhoff-Lacle y familia

Sobrinanan y sobrinonan:

Linda Semeleer y familia, Milda Marcus-Semeleer, Chinda
Semeleer y familia, Mena Stamper-Semeleer y familia, Jerry
Semeleer y familia, Marlène Lacle-Semeleer y familia, Luis
Kelly, Axel Figaroa y familia, Erwin Figaroa y familia na
Hulanda, Robby Figaroa y familia na Hulanda, Ronny Figaroa
y familia Francois Kelly y familia, Elvis Hill y familia, Anthony
Hill y familia, Ingrid Jansen-Hill y familia, Enrique Kelly y
familia, Antonieta Paesch-Kelly y familia, Carina Correa-Kelly y
familia, Sharine Henriquez-Kelly na Hulanda, Milaidy Hoek-
Kelly y familia, Sui Ling Krozendijk-Chow, Sue San Chow, Sue
Gin Chow

Primo y primanan, su bon bisiñanan Jan Tromp y familia,
Elvira Trimon y familia y demas famianan: Kelly, Dijkhoff,
Arends, Boekhoudt, Mejia, Semeleer, Figaroa, Ruiz, Hill,
Chow, Tromp, Croes, Hernandez, Viana, Rodriguez,
Limonier, Lacle, Marcus, Stamper, Daal, Duinhoven, Dirks,
Urueta, Machado, de Cuba, Jansen, Guacaneme, Paesh,
Correa, Henriquez, Hoek, Krozendijk, Britten.

Si nos por a lubida un of otro familia den nos tristesa, nos
disculpa.

Acto di condolencia y entierio ta tuma lugar diasabra 6 di
Maart 2021 na misa Santa Ana na Noord. For di 1 or pa 4 or
di atardi nos defunto stima lo ta reposa den Misa y despues
ta sali pa Santana Catolico na Noord.
Despues di entierio lo no por ricibi bishita di condolencia na
cas.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19, ta pidi pa
mantene estrictamente na e reglanan di DVG.



**“Tene piedad di mi, o Dios,
den Bo bondad, den Bo inmenso compasion kita
mi falta.
Laba mi limpi di mi culpa y purifica mi di e malo
cu m’a haci.”**

Salmo 51

**Cu inmenso tristeza den nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di:**



Teodoro Juan Werleman

Miho conoci como Doy

***09-11-1945 †01-03-2021**

Tata: †Ambrosio Werleman

Mama: †Clara Werleman

Na nomber di su:

Casa stima: Balbina Werleman-Velez

Yiu cu el a stima: Karin Werleman

Unico nieta stima: Kaithleen Gozlan

Mama di Karin: † Angelita Werleman-Tromp

Manera yiunan: Fanny, Daniel y Cristian-Daniel
Karla y Thalia y Joel

Rumannan cu el a stima: Kees, Anita, Michi y
Jose, Laty, Lucrecia

Subrinonan cu el a stima: Marlon y Solange,
Edgard y Charissa y yiunan, Patrick, Remi y
Gina y yiunan, Dorilis y Mali, Jason y Elizabeth y
yiunan, Anna na Hulanda, Jean Carlos na Hulanda
Sua- y cuñanan: Maria y Rafael, Marlin, Tico,
Andres y familia, Lincho y Camela y familia, Joy
y Sandra y familia, Ruchi y Francisca y familia, Mario
Tanta- y omonan: Cornelia Croes y familia, Chichi
Maduro y familia, †Victoria Werleman y Agustin y
familia, †Cecilia Dirks-Werleman y familia, †Julian
Werleman y familia, †Jacinto Werleman y familia,
†Florentin Werleman y familia, †Jonca Dirks y
familia, †Miguel Dirks y familia

Mescos cu rumannan: Chenchén Dirks y familia,
Moonchi Werleman y Clarita y familia, Franklin
Dirks y familia, Raymundo “Gato” Curiel y familia
Bisiña: Ito Wernet y familia

Ta invita tur su ihanan, comper- y comernan,
primo- y primanan, bisiña- y conocirnan, amigo- y
amiganan, amigonan di Lago, Coastal y Valero,
amigonan di SV Estrella (tempo di su tempo)

Demas famia: Werleman, Burgos, Tromp, Gozlan,
Vrolijk, Dirks, Van der Linden,
Maduro, Ras, Croes, Leo, Croeze, Wernet y familia na
Colombia.

**Ta invita pa asisti na acto di entierio cu lo tuma
lugar: diasabra 6 di maart 2021
na Misa Inmaculada Concepcion, Santa Cruz di 9
or pa 11 or di mainta.**

**Dia di condolencia lo tuma luga na Aurora
Funeral Home, diabierna 5 di maart 2021 di 7 or
pa 9 or di anochi.**

Pa motibo di e situacion actual ta permiti 35
persona den sala. Covid-19 protocol: tur hende tin
cu mantene nan mes na tur regla stipula pa DVG.

Ta pidi disculpa si den tristesa por a lubida di
menciona cualkier familia of conoci.

Ta lamenta cu despues di entierio no ta ricibi bishita
di condolencia na cas.



**Senjor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada.
E ta ponemi drumi den luganan di jerba berde;
E ta hibami kantu di awanan ketu.**

**Ku profundo tristesa, pero conforme ku boluntad
Di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos
mama, Suegra, abuela, bisabuela stima**



Selma Juanita de Palm-Martijn

**Miho conoci como Selma, Chemma, Oma
*8-2-1934 +1-3-2021**

Na nomber di

Su esposo: + Escolasio (Bibi) de Palm

Yiunan: Esmeralda (Alda) y Antonio v.d Linden –
de Palm

Rosendo (Papito) y Imelda de Palm - v.d Linden
Amada (Mieky) y Daniel Rivera – de Palm na U.S.A
Charles (Charly) y Astrid de Palm – Tromp.
Roderick (Rick) y Pilar de Palm- Siera-Robles

Rumannan:

+Anna y +Dito de Kort-Rasmijn
+Cornelia (Coy) y Humberto Ellis- Martijn
+Vicente(Buchi) y +Amelia Martijn-Frolijk
+Catharina (Catanchi) y +Joaquin de Jongh-Martijn
Vera y Ireno Rasmijn-Martijn

Nieto(a)nan:

Madelien v/d Linden y Gilbert Lampe
Sharmayne de Palm y Ishbert Paesch
Marylou v/d Linden
Samantha Rivera y Anthony Delgado
Roderick de Palm Jr

Manera nieto Andres Werleman

Manera nieta: Ismenia Werleman y John Boekhoud
y jiuana

Bisanieta(a)nan: Gederick, Gilenne, Dasey, Gerald,
Sunny, Leya, Gary, Mikey.

Swa y cunjanan:

Donald de Palm y familia, Aura de Palm y jiu, Rubia
Vrolijk-de Palm y familia

Tur primo y primanan y nan familia, sobrino y
sobrinanan y nan familia, tur bisinjanan y tur
conocirnan

Demas famianan: de Palm, Martijn, v.d. Linden,
Rivera, Tromp, Siera-Robles, Rasmijn, de Kort,
Ellis, Ridderstaat, Everon, Fingal, Geerman, Thode,
Marchena, Alders, Maduro, Kock, Garcia,
Vrolijk, Frolijk, de Jongh, Booi, Clarinda.

Pordona nos si den nos tristesa nos por a lubida
cualkier familiar.

Oportunidad pa despedi ta diahuebs 4 di maart
2021 di 2 or pa 4 or di atartdi.

Cremashon ta tuma lugar de seno familiar.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

BO TABATA SA CU SI BO TRAHA BO PROPIO CAS TA MAS BARATA CU CUMpra UN CAS CLA CABA ?

Ademas bo por traha e cas
di bo sonjo cu bo mes un
diseño, na bo propio gusto
y na bo mesun budget.
Jama nos na
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE

Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA

un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR

un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE

Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircor y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Avg. 475.000.00.
Tel: 565 0831



TA BENDE

Combo di regalo pa cualkier
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE

Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi,
cuida mucha of anciano
Tel: 569 3253

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??

Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Pressure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine bieu, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR

Cas na Bubali 17 G
3 camber / 2 baño s/c/c
Tel.561 1496 / 662 9832

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Eagle (Noord)
Tel. 586 4606

San Nicolas:

San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

ora, 17 te 27 nudo)

Parcialmente nubla cu un
awasero breve

Temperatura maximo 31
grado Celsius
Temperatura minimo 26
grado Celsius

Bahada di solo : 6:49 pm
Subida di solo : 6:53 am.

Biento:
Modera for di direccion
generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/
ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te
fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/

Situacion general di tem-
po pa proximo 24 ora:
Den proximo 24 ora tem-
poralmente mas nubia lo
pasa riba
Region local. Principal-
mente den oranan di mar-
duga y
Mainta trempa por spera
un awasero pasahero te
breve
Riba partinan di e isla.
Mas aleu stof fini di sahara
Lo stroba visibilidad un
poco durante proximo di-
anan.

Condicionnan maritimo/
estado di lama:



Un estado di lama gener-
almente leve te modera na
parti zuid
Y modera na sectornan
oost te noordwest ta wor-
do spera den
Proximo 24 ora. Olanan lo
ta for di noordoost entre 3
pa 6
Pia cu e olanan di mas
halto na partinan oost te
noordwest
Di costa.

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/03/2021



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	194.13	194.85	195.65
GBP	2.42	2.47	2.53
JPY	165.00	166.51	168.18
EUR	213.21	215.16	217.32
DKK	27.96	28.68	29.48
NOK	20.05	20.77	21.57
SEK	20.26	20.98	21.78

For amounts up to Afl. 100,000

Natelling Censo 2020



Oficina Central di Estadística kier informa e pueblo di Aruba cu entrante mañan diaranson 3 di maart 2021 e Natelling di Censo 2020 lo cuminsa. Durante e lunanan di october te cu december 2020, un total di 83.713 persona a wordo conta. Di e total aki 51.798 persona a wordo conta door di tellers cu a entrevista personanan den

nan hogar y 31.915 persona cua yena e cuestionario di Censo2020 online of via telefon. CBS kier a uza e oportunidad aki pa gradici tur persona cu ya caba a coopera cu Censo2020.

E prome parti di e Natelling di Censo2020 ta start diaranson awor dia 3 di maart 2021. Esaki ta encera cu CBS lo tin 75 tellers riba veld cu lo

bishita adresnan cu no a wordo bishita ainda. E conteo aki lo tin un duracion di 2 siman. CBS ta pidi e cooperacion di e personanan y hogarnan cu no a participa ainda na Censo 2020 pa uza e oportunidad aki pa participa na e Conteo General di Poblacion y Vivienda di Aruba (Censo 2020). Awor mas cu nunca ta di sumo importancia pa haya un bista completo di e desaroyonan cu a tuma luga den nos poblacion pa asina por planifica abase di datonan real y confiabel y a base di situacionnan actual den nos comunidad. Solamente di e manera aki por planifica pa un miho presente y futuro pa nos tur.

Pa cualkier informacion por tuma contacto cu CBS na 524-7433 durante ora di oficina y of por manda un e-mail na census2020@cbs.aw

Concurso di pintamento Himno y Bandera

Pueblo di Aruba e aña aki ta celebra 45 aña di su Himno y Bandera y pa e celebracion aki Impex ta bende "special edition" t-shirts cu diseñonan pinta pa nos artistanan local.







Entre nan alumnonan di 6e klas ganado di nos concurso di pintamento y asina sosteniendo e generacion nobo di artistanan local e 18 di maart aki.

E diseñonan ta refleha nos Cultura, Historia y Naturalesa y dedica cu Amor pa Nos Patria.

E "special edition" t-shirts aki ta obtenibel:
Diamars 2 maart 2021 en adelante na nos tiendanan:
- Impex Oranjestad: Sividivi 1A. Tel: 5829310
- Impex SN: Bernhardstraat 106. Tel: 5843996
Prijs:
Mucha: Fls. 11,50
Adulto: Fls. 12,50

Nos lo aprecia si boso por yuda sostene nos generacion nobo di artistanan y haci anuncio den boso programa di e bunita "special edition" t-shirts nan aki.

Nos ta gradici di curason pa boso cooperacion.

Resultado Sorteo maart 3, 2021					
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte					
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
DIARIO		3792	6518	4949	
KORSOU		5783	8013	7435	
SUPER4		9986			
	LOTTO CATOCHI	8836	9603	2342	
	WEGA ANOCHI	3556	6413	6127	
	BIG4	2729			
	WEGA ANOCHI	7562			
	1 OFF	9940			
	WEGA ANOCHI	8376			
	ZODIAC	4404	LEO		
	WEGA ANOCHI	3976	CAPRICORNIO		
	LOTTO DI DIA	05-15-17-20-27		7x match4	
	Afl. 75.000,-			219x Afl.8	
	LOTTO 5	01-08-22-25-32		Joker: 28	Letter: B
	Afl. 250.000,-			3 x match4	
LUCKY 3	517	X3			
LUCKY 3	922	X3			

Departamento di Aduana ta inicia opleiding Kommies der Invoerrechten en Accijnzen



Departamento di Aduana ta inicia un opleiding pa Kommies der Invoerrechten en Accijnzen y ta en busca di candidatonan integro, profesional, servicial, colegial, cu enfoka riba calidad, resultado, cooperacion, y cu un bon estado fisico y mental.

Departamento di Aduana ta e autoridad encarga cu e control riba e importacion, exportacion y transito di mercancia for di Aruba a base di e Landsverordening in-, uit-, en doorvoer, accijns y bijzondere verordeningen. E servicjonan di Departamento di Aduana tin como meta pa stimula Aruba su economia y comercio internacional, y alabes proteha e sociedad. Como parti di nos organisacion, Departamento di Aduana ta considera integridad y eficiencia dos componente fundamental.

Pa mas informacion tocante e vacatura y pa solicita, candidatonan por bishita nos website y yena e formulario digital, esta: <https://www.douane.aw/opleiding-tot-kommies-der-invoerrechten-en-accijnzen/>

Si bo persona a yega di solicita anteriormente, mester yena e aplicacion di nobo via nos website. E ultimo fecha pa solicita ta dia 12 di maart, 2021.

Por fabor tuma bon nota cu mester agrega tambe e papel di 5 florin di Censo (uittreksel bevolkingsregister).

Fraccion Coffie tabata di bishita na Mangazina di Rey

Na MdR fraccion Coffie a keda ricibi pa Danilo Christiaan cu ta e Manager na Parke Cultural Mangazina di Rey.

E biaha aki nos a bay pa combersa cu Sr. Christiaan riba cultura en general desaroyonan den e parke. Tambe nos a combersa riba celebracionnan di 25 aña Fundacion Mangasina di Rey y na December 2021, Celebracion 200 aña na 2024 di e edificio di Mangasina di Rey y Celebracion 500 aña di Rincon na 2027.

Anteriormente nos a bishita MdR caba pa mira loke tin. No mas cu luna di Januari nos tabata di bishita na MdR cu un grupo di stranhero cu ta prepara pa nan examen di Naturalisacion.

Nos isla tin basta tempo caba cu e moto di Desaroyo cu mantencion di Cultural y Naturalesa. Mantencion di naturalesa a haña for di basta tempo contenido y ta sigui desaroya e contenido aki den leinan y na maneho. Manten-



cion di cultura na otro banda si no por conta cu un desaroyo di contenido comparable cu esun di mantencion di naturalesa. Te ainda ta duna cultura mucho tiki atencion.

Loke a bin dilanti den nos combersacion ta cu pa cuminsa e definicion cu nos ta duna na Cultura, cu mas bien ta nos Folklor esta muziek, baile, bistimento, cushina ta un definicion masha limita. Cultura ta nos manera di biba, e ta algo dinamico basa riba nos norma, balornan y

nos herencia nan tanto tangibel como intangibel.

Mester atende cu cultura for di e punto di bista amplio aki. Pa asina por crea personanan completo cu sa di unda nan ta bini pa nan sa unda nan ta bay. Un acercamento integral pues. Cultura como base di desaroyo di nos hendenan.

Pa logra esaki mester cuminsa pa bin cu un distincion cla entre maneho y ehecucion. Un servicio di Gobierno cu ta deliñá y guia maneho anto cu

institutonnan/organisacionnan cu ta ehecuta y sostiene ehecucion di esaki.

Sr. Crestiaan a splica di nan plannan como MdR. MdR ta wordo desaroya riba 5 pilar cu ta esun:

1. Expresivo pa fortifica e identidad cultural y promove balornan di e area.
2. Educativo pa formacion cultural social. Traspaso di conocimiento di nos grandi nan.
3. Economico pa diversificacion di e producto turistico. Crea entrada y promocion di productonan local.
4. Medio-Ambiente Tecnico pa stimula bida di cunukero y aprecio pa e area.
5. Social pa stimula participacion di nos comunidad.

MdR a crece y bira un atraccion turistico, un plataforma pa productonan local, un centro di educacion. Pa esey e ta un estimulo pa desaroyo den e area.

MdR ke pone su experiencia como parke cultural y centro di educacion disponibel pa sigui desaroya e area di Rincon. Mirando e desaroyonan aki MdR por tin un papel central den mantencion di nos cultura. Esaki mester keda refleha tambe den e sosten di presupuesto cu MdR ta haña for di Gobierno. Pa un bon comparacion por compara esaki cu loke naturalesa ta haña esta e asina yama "Nature Fee". Ta bon pa observa tambe cu, cu naturalesa nos ta conserva y cu cultura nos ta crea.

Pa loke ta trata e celebracionnan nos ta kere MdR mes lo duna e tension necesario na nan Celebracionnan esta 25 aña di e fundacion y 200 di e edificio.

Pa loke ta trata 500 aña di Rincon si nos ta kere cu mester bin mucho mas atencion pa esaki. Tin aña caba cu a cuminsa papia riba e celebracion aki y a bira tempo pa cuminsa atende di un manera mas concreto cu esaki pa por celebra en grande.

Secretario insular nobo di Boneiro, Wendy Pelk a cuminsa cu su prome dia di trabao



E secretario insular nobo di Boneiro Wendy Pelk, a cuminsa traha prome di maart 2021. Ya caba Wendy Pelk ta papia y skirbi un tiki papiamento. Wendy Pelk a nace na Dordrecht na Hulanda. Wendy Pelk tin hopi aña di experiencia riba diferente tereno di maneho di municipio manera por ehempel: tereno social, economia, transporte, finansa, digitalisacion di comunidad, desaroyo duradero y di construccion di cas. Cu hopi placer i energia Wendy Pelk ta cuminsa traha na EPB. E trabou ta pa brinda servicio na EPB anto tambe na pueblo y comerciantenan di Boneiro.



Centro pa Control di Malesa (CDC) a pone Corsou, Antigua y Barbuda riba lista di Alerta Nivel 4

Entrante 1 di maart 2021 considerando e situacion di e pandemia di COVID-19.

Cu e advertencia di "Level 4: COVID-19 Very High" aki ta e advertencia di mas halto di e CDC y nan ta descurasha Mericanonan pa evita e islanan aki. Otro destinacionnan cu nan a pone riba e lista ta Oman y Sri Lanca, pero Corsou cu Antigua y Barbuda ta mas popular.

Segun CDC e Johns Hopkins University Tracer, e aumento significativo den e ultimo luna na Antigua, por ehempel, ta 508 caso. Durante henter e pandemia 769 casonan positivo y

14 hende a fayece y nan tin menos cu 100.000 habitante. Den e ultimo luna Corsou su casonan nobo a surpasa 130, mas cu 4700 caso total cu 22 morto.

Personanan biahando pa Corsou mester tin un test di Covid negativo, acredita, denter di 72 ora prome cu biaha i mester subi esaki riba un portal digital pero mester tin un version di print tambe.

CDC ta recomenda pa no biaha, pero tambe ta duna recomendacion pa prome, durante y despues di bo biahe cu ta inclui evita contracto cu hende pa 7 dia despues cu bo regresa hasta si bo a test negativo.

Minister di Salud ta condena explosion na centro di test

(AP) — Un explosion causa pa un ‘aparato traha na cas’ a kibra bentana na un centro di test di coronavirus na un pueblo chikito na Hulanda ayera, segun polis a informa. Niun hende a resulta herido den e explosion, cual gobierno y oficialnan di salud a condena.

“Pa mas cu un año, nos ta dependiendo fuertemente riba hende den frontline. Y despues esaki. Loco”, minister di Salud, Hugo de Jonge a tweet.

E cabesante di e organisacion umbrella di e pais pa servicionan di salud local cu ta ehecuta e test di coronavirus a referi na e explosion como un ‘acto cobarde’. “Nos hendenan mester por desempeña e trabao crucial aki di forma sigur”, Andre Rouvoet a tweet.

Polis den provincia di Noord-Holland a bisa den un declaracion cu investigacionnan forense a revela cu



e explosion a ser causa pa un ‘aparato traha na cas’ cu a rementa cerca di e glas di e centro di test na Bovenkarspel tiki prome cu 7am. Polis a cera e area, cu ta 60km nort di Amsterdam, pa investiga. Vocero di polis, Menno

Hartenberg, a bisa anteriormente cu tabata cla cu e aparato explosivo no a ‘yega eynan pa accidente. Pero nos no tin idea na e momento aki exactamente ken a lag’e eynan y kico tabata e intencion’. Polis a bisa cu un cilindro di

metal cu a explota a ser haya pafo di e edificio. E regionnan nort di Noord-Holland ta identifica como un hotspot di e virus den simannan recien, cu cantidad di infeccion mas halto cu e averahe nacional.

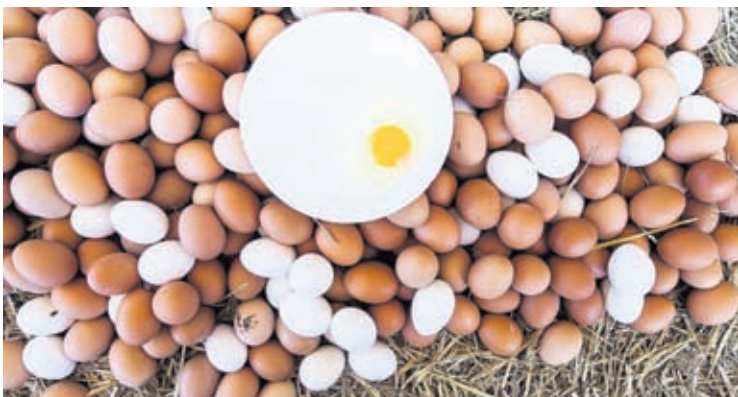
Na januari, manifestantenan a kima un facilidad di test di coronavirus den e pueblo piscado di Urk riba e prome anochi di un toque de queda nacional imponi como parti di e lockdown di gobierno.

Atake riba e trahado- y facilidadnan di salud rond mundo a aumenta memey di e pandemia di Covid-19. Un reporte nobo di Insecurity Insight basa na Geneva y e Centro di Derecho Humano di Universidad di California, Berkeley, a identifica mas di 1,100 menasa of acto di violencia asina aña pas.a

A alivia algun restriccio di lockdown na Hulanda ayera, permitiendop a salon di beyesa, masahista y otro ‘profesion di contacto’ habri back si nan cumpli cu distanciamento social estricto y otro medidanan di higiena.

Tambe a permiti pa tiendan- an no-esencial habria back na Hulanda pa prome biha desde mita di december, maske solamente pa un cantidad hopi limita di cliente cu ta haci un cita prome.

Gobierno no ta paga daños den scandal di webo venena



(NLTimes) – Estado Hulandes no a actua di forma ilegal den e scandal di webo venena cu fipronil na 2017, y pa e motibo aki no mester paga pa e daño financiero sufri pa criadornan di galiña, segun e corte na Den Haag a duna veredicto den e apelacion di un demanda di e criadornan di galiña. E corte di apelacion a sostene e veredicto original, NOS ta reporta.

Na 2017 a haya sa cu webonan na Hulanda tabata contamina cu e substancia toxico fipronil, como resultado di un pesticida usa pa e compania Chickfriend pa combati rode mijten na centenares di criadero di galiña na Hulanda. Gobierno a cera alrede-

dor di 250 criadero. Miyoens di webo a wordo destrui. Y decenas di miles di galiña a wordo mata.

E criadornan afecta a demanda, argumentando cu gobierno, y e autoridad defensor di seguridad di producto di consumidor NVWA, ta responsabel pa e daño cu nan a sufri. Segun e criadornan, NVWA mester a actua contra Chickfriend hopi prome, cu lo a spaar nan tanto daño. Pero e corte a duna veredicto contra e criadornan. Segun e corte, NVWA ta liber pa scoge e forma con a trata Chickfriend y no t’ey pa sirbi e interesnan economico di e criadornan. Criadornan di galiña nan mes ta responsabel pa e calidad di e webonan cu nan ta produci, e corte a bisa.

Cuatro di dies estudiante usando mas droga y bebiendo mas

(NLTimes) – E uso di narcotico a aumenta significativamente entre studiantenan di educacion avansa desde comienso di pandemia di coronavirus, cu cuatro di cada dies estudiante bisando cu awo nan ta usa mas alcohol y droga, segun un estudio entre mas di 7mil estudiante ehecuto pa Lieve Mark, segun ANP ta reporta.

Di e studiantenan cu actualmente no ta satisfecho cu nan bida, 50 porciento ta bisa cu nan ta bebe mas of ta usa mas droga. Entre e resto, esaki tabata 31 porciento. “Studiantenan ta cauteloso pa asina largo cu nan a cuminsa mira alcohol of droga como un forma pa sinti miho. Y esey ta hopi preocupante”, investiga-

dor Zelda Geels a bisa.

Un di e motibonan principal pa e aumento di uso di narcotico entre studiantenan ta aburimento, maske un tercer parti tambe a bisa cu nan ta bebe mas of usa mas droga pasobra esnan rond di nan ta hacie. “E escogencia pa bebe of no no t’ey mas”, investigador Chris Vallenga a bisa. “Si bo compañeronan di cas ta dicidi di bebe den e area comun, bo ta simplemente join. Bo no por evita presion social manera antes.”

Lieve Mark, un iniciativa di studiantenan di Leiden, Delft y Utrecht, a sugeri pa Fieldlab set up mas eventonan experimental y mira si terasa, sport club y asociacion por habri di nobo.



Pandemic puts 1 in 3 nonprofits in financial jeopardy

(AP) — More than one-third of U.S. nonprofits are in jeopardy of closing within two years because of the financial harm inflicted by the viral pandemic, according to a study being released Wednesday by the philanthropy research group Candid and the Center for Disaster Philanthropy.

The study's findings underscore the perils for nonprofits and charities whose financial needs have escalated over the past year, well in excess of the donations that most have received from individuals and foundations. The researchers analyzed how roughly 300,000 nonprofits would fare under 20 scenarios of varying severity. The worst-case scenario led to the closings of 38% of the nonprofits. Even the scenarios seen as more realistic resulted in closures well into double digit percentages.

Officials of Candid, which includes the philanthropic information resources GuideStar and Foundation Center, and the Center for Disaster Philanthropy, which analyzes charitable giving during crises, said the most dire scenarios could be avoided if donations were to increase substantially — from the government as well as from private contributors. "If you are a donor who cares about an organization that is rooted in place and relies on revenue from in-person services, now is the time probably to give more," said Jacob Harold, Candid's executive vice president.

Among the most vulnerable nonprofits, the study said, are those involved in arts and entertainment, which depend on ticket sales for most of their revenue, cannot significantly reduce expenses and don't typically hold much cash.

Other studies have concluded that smaller arts and culture groups, in particular, are at serious risk. Californians for the Arts, for example, surveyed arts and culture nonprofits in the state and found that about 64% had shrunk their workforces. Roughly 25% of them had slashed 90% or more of their staffs. And a report last week from New York State Comptroller Thomas P. DiNapoli found that employment in New



York City's arts, entertainment and recreation sector tumbled 66% during 2020.

"It really has been devastating," said Kristina Newman-Scott, president of BRIC, a Brooklyn arts institution best-known for its community TV channel and Celebrate Brooklyn! concert series. "We have a lot of empathy for our colleagues and friends in the arts space who, based on their model, see things that are just not going to be the same for them. They will be navigating a very different financial pathway."

Newman-Scott said BRIC has been helping sustain smaller arts nonprofits and offering artists unrestricted \$10,000 grants through its Colene Brown Art Prize.

"We are anxious to get back to in-person events," she said. "But we want to do it as part of a community. We don't want to be the only one. We want other organizations that are and have been doing extraordinary work, especially the smaller folks who have it harder because they just don't have as many resources. We want them to be around us also."

Harold, the Candid executive, said that while arts and entertainment groups may be at particular risk, nonprofits from all sectors are in danger. According to the study, the District of Columbia was expected to lose the most nonprofits per capita, followed by Vermont and North Dakota. The most vulnerable nonprofits may try to reduce costs this year by narrowing their focus or by furloughing workers. Some may seek

a merger or an acquisition to bolster their financial viability, Harold noted, although doing so would still mean that fewer nonprofits would survive.

"A lot of nonprofit boards were able to say, 'Oh, this is going to end soon' and 'We're fine for a year,'" Harold said. "But they might not be fine for two years. So if they dragged their feet last year, they may find themselves really having to scramble this year to make the structural changes now."

The perils that nonprofits face are similar to the economic damage from the pandemic that forced so many restaurants to either close or operate at deep losses over the past year. An estimated 110,000 restaurants — roughly one in six — closed in 2020 and, according to the National Restaurant Association, the pandemic could force 500,000 more to shut down.

President Joe Biden last week ordered the Small Business Administration to prioritize businesses and nonprofits with fewer than 20 employees in the awarding of loans through the Paycheck Protection Program.

"Since the beginning of this pandemic, 400,000 small businesses have closed — 400,000 — and millions more are hanging by a thread," Biden said. "It's hurting black, Latino and Asian American communities the hardest."

Harold said that while the federal government's focus on small businesses and small

nonprofits will help some of them survive, "it's not going to have a huge impact."

The Candid/Center for Disaster Philanthropy study found that \$20.2 billion was donated to combat COVID-19 in 2020, with 44% of it coming from corporations. It was one of many notable shifts in philanthropy during the pandemic.

"We were definitely seeing more grants for flexible operating expenses and general support," said Grace Sato, Candid's director of

research. "More grants were explicitly designated for vulnerable communities, communities most impacted by the pandemic."

The pandemic also made some major foundations recognize how burdensome their grant process has been and finally took steps to simplify it, Harold said.

"One of the dominant emotional dynamics is guilt," he said. "They finally crossed the threshold. We saw that with hundreds and hundreds of foundations."

Fed survey finds modest gains in the US economy in February

(AP) — A Federal Reserve survey of business conditions across the United States has found that economic activity was expanding at a modest pace in February.

The Fed survey released Wednesday shows that the central bank's business contacts were expressing optimism last month about a stronger rebound as more COVID-19 vaccines are distributed.

Reports on consumer spending and auto sales were mixed, while overall manufacturing showed moderate gains despite supply-side constraints, according to the Fed survey.

The report, known as the beige book, is based on surveys conducted by the Fed's 12 regional banks. It will form the basis for discussions when central bank officials meet on March 16-17 to mull their future moves on monetary policy.

The expectation is that the Fed will keep its benchmark short-term rate at a record low of zero to 0.25%. The central bank is also expected to again signal that rates will not rise for the foreseeable future and the current pace of \$120 billion per month in bond purchases will also continue.

Police uncover ‘possible plot’ by militia to breach Capitol



(AP) — Capitol Police say they have uncovered intelligence of a “possible plot” by a militia group to breach the U.S. Capitol on Thursday, nearly two months after a mob of supporters of then-President Donald Trump stormed the iconic building to try to stop Congress from certifying now-President Joe Biden’s victory.

The threat appears to be connected to a far-right conspiracy theory, mainly promoted by supporters of QAnon, that Trump will rise again to power on March 4. That was the original presidential inaugu-

ration day until 1933, when it was moved to Jan. 20. The announcement comes as the Capitol police and other law enforcement agencies are taking heat from Congress in contentious hearings this week on their handling of the Jan. 6 riot. Police were ill-prepared for the mass of Trump supporters in tactical gear, some armed, and it took hours for National Guard reinforcements to come. By then, rioters had broken and smashed their way into the building and roamed the halls for hours, stalling Congress’ certification effort temporarily and sending lawmakers into hiding.

“The United States Capitol Police Department is aware of and prepared for any potential threats towards members of Congress or towards the Capitol complex,” the agency said in a statement. “We have obtained intelligence that shows a possible plot to breach the Capitol by an identified militia group on Thursday, March 4.” Police did not identify the militia group in the statement. An advisory sent earlier this week to members of Congress by Timothy Blodgett, the acting House sergeant-at-arms, said that the Capitol Police had “no indication that groups will travel to Washington D.C. to protest or commit acts of violence.” But that advisory was updated in a note to lawmakers Wednesday morning. Blodgett wrote that the Capitol Police had received “new and concerning information and intelligence indicating additional interest in the Capitol for the dates of March 4th – 6th by a militia group.” In her testimony to the House panel, acting Capitol Police Chief Yogananda Pitman said her investigators had collected “some concerning intelligence,” but declined to provide any details publicly, saying that it was “law enforcement sensitive” and that she would provide a private briefing for the sub-

committee members.

Lawmakers, congressional staffers and law enforcement officials are still on edge after the attack last month, even as the security posture around the Capitol remains at an unprecedented level.

On Wednesday, federal agents were seeking to determine whether there was an increase in the number of hotel rooms being rented in Washington, as well as monitoring flights to the area, car rental reservations and any buses being chartered to bring groups into the capital, a person familiar with the matter told The Associated Press. The person could not publicly discuss details of the security planning and spoke on condition of anonymity. There has been a noticeable decline in online activity on some social media platforms surrounding efforts on March 4, and there was already considerably less online chatter than during the lead-up to Jan. 6, a day that Trump repeatedly had promoted for a his rally and encouraged thousands to come to the nation’s capital. There’s also a very large fence in place around the U.S. Capitol that blocks off all avenues of entry including on the streets around the building, which was put in place after Jan. 6. Also, thousands of accounts that promoted the Jan.

6 event that led to a violent storming of the U.S. Capitol have since been suspended by major tech companies like Facebook and Twitter, making it far more difficult for QAnon and far-right groups to organize a repeat of the mass gathering on Thursday. Twitter banned more than 70,000 accounts after the riots, while Facebook and Instagram removed posts mentioning “stop the steal,” a pro-Trump rallying cry used to mobilize his supporters in January. And the conservative social media platform Parler, which many of Trump’s supporters joined to promote false election fraud conspiracy theories and encourage friends to “storm” the Capitol on Jan. 6, was booted off the internet following the siege.

Capitol Police say that they have stepped up security around the Capitol complex since January’s insurrection, adding physical security measures such as the fencing topped with razor wire around the Capitol and members of the National Guard who remain at the complex. The statement said the agency was “taking the intelligence seriously” but provided no other specific details on the threat.

Rep. Adriano Espaillat, D-N.Y., said he was “very concerned” about potential threats Thursday and wasn’t sure whether the Capitol Police were adequately prepared to respond.

“I believe that there should be additional resources assigned to their efforts to sweep for explosives, for example,” he said. “And I don’t know to what degree that’s being done right now.”

Lawmakers were expected to be briefed later Wednesday by Capitol Police leadership in a closed session.

So far, about 300 people have been charged with federal crimes for their roles in the riot. Five people, including a Capitol Police officer, died. Since his defeat, Trump has been promoting lies that the election was stolen from him through mass voter fraud, even though such claims have been rejected by judges, Republican state officials and Trump’s own administration. He was impeached by the House after the Jan. 6 riot on a charge of incitement of insurrection but was acquitted by the Senate.

Teen held on \$1 million bond in Arkansas school shooting

(AP) — A judge has set a \$1 million bond for a 15-year-old boy accused of shooting a classmate earlier this week at an Arkansas junior high school.

The boy is being held on a first-degree battery charge for Monday’s shooting at Watson Chapel Junior High School in Pine Bluff, about 40 miles (65 kilometers) southeast of Little Rock. He’s next due in court on April 12. At a court hearing Wednesday, prosecutors said that the wounded boy was in the intensive care unit at Arkansas Children’s Hospital in Little Rock. Authorities have said they believe the shooting was targeted, not random, but that they don’t yet know a motive.

ICC launches war crimes probe into Israeli practices

(AP) — The International Criminal Court's chief prosecutor on Wednesday launched an investigation into alleged crimes in the Palestinian territories, turning the tribunal's focus toward Israeli military actions and settlement construction on lands captured in the 1967 Mid-east war.

The decision dealt an embarrassing blow to the Israeli government, which had conducted an aggressive public relations and behind-the-scenes diplomatic campaign to block the investigation. It also raised the possibility of arrest warrants being issued against Israeli officials suspected of war crimes, making it potentially risky to travel abroad.

"The state of Israel is under attack this evening," Prime Minister Benjamin Netanyahu said in a videotaped statement. "The biased international court in the Hague made a decision that is the essence of anti-Semitism and hypocrisy."

"I promise you we will fight for the truth until we annul this scandalous decision," he said.

The decision by Fatou Bensouda, the court's outgoing prosecutor, had been expected since the court determined last month that she had jurisdiction over the case. A preliminary probe by Bensouda in 2019 had found a "reasonable basis" to open a war crimes case.

In a statement, Bensouda said the investigation will look into "crimes within the jurisdiction of the court that are alleged to have been committed" since June 13, 2014. She said the investigation will be conducted "independently, impartially and objectively, without fear or favor." That task will now be handed to Karim Khan, the British lawyer who is set to become the court's chief prosecutor in June.

Wednesday's decision turns the court's focus toward two key Israeli policies of recent years: its repeated military operations against Palestinian militants in the Gaza Strip, highlighted by a devastating 2014 war, and its expansion of Jewish settlements in east Jerusalem and the occupied West Bank. Experts say that Israel could be especially vulnerable to prosecution for its settlement policies.



Although the Palestinians do not have an independent state, they were granted non-member observer status in the U.N. General Assembly in 2012, allowing them to join international organizations like the ICC. Since joining the court in 2015, they have pushed for a war crimes probe against Israel. Israel, which is not a member of the court, had said it does not have jurisdiction because Palestine is not a sovereign state.

The Palestinian Authority, which administers autonomous areas in the Israeli-occupied West Bank, welcomed Wednesday's move.

"This long-awaited step serves Palestine's vigorous effort to achieve justice and accountability as indispensable bases for peace," the Palestinian Foreign Ministry said.

The Palestinians chose June 2014 as the start of the investigation to coincide with the run-up to Israel's devastating Gaza war that summer.

In the fighting, over 2,200 Palestinians, including nearly 1,500 civilians, were killed by Israeli fire, according to U.N. estimates. At least 67 soldiers and six civilians were killed on the Israeli side, according to Israeli figures.

Israel has argued that it waged a war of self-defense against nonstop rocket fire against its cities. It blames Gaza's Islamic militant Hamas rulers

for the high civilian death toll because the group launched attacks from residential areas, drawing Israeli retaliation.

Bensouda has also said her probe would look into the actions of Hamas, which fired rockets indiscriminately into Israel during the 2014 war.

In Gaza, Hamas nonetheless welcomed the initiation of the investigation and called on Bensouda to "resist any pressure" that could scuttle the process.

"This is a step forward to implement justice, punish the occupation and do justice to the Palestinian people," Hamas spokesman Hazem Qassem told the Associated Press. He said he was confident that the rocket attacks on Israeli cities was legitimate under international law.

The ICC is meant to serve as a court of last resort when countries' own judicial systems are unable or unwilling to investigate and prosecute war crimes.

Israel does not recognize its authority, saying it has an independent, world-class judicial system. But the Palestinians, and human rights groups, say Israel is incapable of investigating itself and has a history of whitewashing military crimes.

After the war, the military opened dozens of investigations into the conduct of troops. Although there were only a handful of convictions on minor charges, that

could be enough for the court, which dropped a similar case against British troops in Iraq last year because U.K. authorities had investigated.

In a reference to Israel's justice system, Bensouda said the investigation will "allow for a continuing assessment of actions being taken at the domestic level in accordance with the principle of complementarity."

Experts have warned that Israel could have a harder time defending its settlement policies in in east Jerusalem and the West Bank.

Settlements are widely viewed as illegal based on the Geneva Convention principle that an occupying power is barred from transferring its population to territories captured in war. Population transfers are listed as a war crime in the ICC's founding treaty, the Rome Statute.

Israel annexed east Jerusalem after the 1967 Mideast war, and considers the West Bank disputed territory. But its positions are not internationally

recognized, and most of the world considers both areas occupied territories.

Today, some 700,000 settlers live in the two areas, which the Palestinians claim, along with Gaza, for a future state. Israel says the fate of these areas should be resolved in negotiations, and that ICC involvement will push the Palestinians away from the negotiating table.

Bensouda said that priorities in the investigation will be "determined in due time" based on constraints including the coronavirus pandemic, limited resources and prosecutors' existing heavy workload.

While Wednesday's decision does not pose any immediate threat to Israel, the court has the authority to quietly issue arrest warrants for people suspected of crimes.

Netanyahu was prime minister during the 2014 Gaza war and has been a strong advocate of the settlements. His defense minister, Benny Gantz, was Israel's military commander during the war. Israeli media have said that Israel is in touch with allies who are members of the ICC to receive warnings about potential arrest warrants against its citizens.

In his statement, Netanyahu said Israel was being unfairly singled out. He accused the court of "turning a blind eye to Iran, Syria and the other dictatorships that are committing real war crimes."

International human rights groups praised the decision as a step toward justice for Israeli and Palestinian victims.

"The court's crowded docket shouldn't deter the prosecutor's office from doggedly pursuing cases against anyone credibly implicated in such crimes," said Balkees Jarrah, associate international justice director at Human Rights Watch.

"ICC member countries should stand ready to fiercely protect the court's work from any political pressure," she said.

LABA MAN

CU HABON

OF HANDSANITIZER

70% ALCOHOL



**20 biaha
of mas
pa dia**



PREVENI CONTAGIO

Reports: Myanmar security forces kill at least 34 protesters

(AP) — Myanmar security forces dramatically escalated their crackdown on protests against last month's coup, killing at least 34 protesters Wednesday in several cities, according to accounts on social media and local news reports compiled by a data analyst.

That is highest daily death toll since the Feb. 1 takeover, exceeding the 18 that the U.N. Human Rights Office said were killed on Sunday, and could galvanize the international community, which has responded fitfully so far to the violence. Videos from Wednesday also showed security forces firing slingshots at demonstrators, chasing them down and even brutally beating an ambulance crew. The toll could even be higher; the Democratic Voice of Burma, an independent television and online news service, tallied 38 deaths.

Demonstrators have regularly flooded the streets of cities across the country since the military seized power and ousted the elected government of leader Aung San Suu Kyi. Their numbers have remained high even as security forces have repeatedly fired tear gas, rubber bullets and live rounds to disperse the crowds, and arrested protesters en masse.

The intensifying standoff is unfortunately familiar in a country with a long history

of peaceful resistance to military rule — and brutal crackdowns. The coup reversed years of slow progress toward democracy in the Southeast Asian nation after five decades of military rule.

The Wednesday death toll was compiled by a data analyst who spoke on condition of anonymity because he feared for his safety. He also collected information where he could on the victims' names, ages, hometowns, and where and how they were killed.

The Associated Press was unable to independently confirm most of the reported deaths, but several square with online postings. The data analyst, who is in Yangon, the country's biggest city, said he collected the information to honor those who were killed for their heroic resistance.

According to his list, the highest number of deaths were in Yangon, where the total was 18. In the central city of Monywa, which has turned out huge crowds, eight deaths were reported. Three deaths were reported in Mandalay, the country's second-biggest city, and two in Salin, a town in Magwe region. Mawlamyine, in the country's southeast, and Myingyan and Kalay, both in central Myanmar, each had a single death.

As part of the crackdown, security forces have also arrested hundreds of people, including journalists. On



Saturday, at least eight journalists, including Thein Zaw of The Associated Press, were detained. A video showed he had moved out of the way as police charged down a street at protesters, but then was seized by police officers, who handcuffed him and held him briefly in a chokehold before marching him away. He has been charged with violating a public safety law that could see him imprisoned for up to three years.

The escalation of the crackdown has led to increased diplomatic efforts to resolve Myanmar's political crisis — but there appear to be few viable options. It's not yet clear if Wednesday's soaring death toll could change the dynamic. The U.N. Security Council is expected to hold a closed meeting on the situation on Friday, council diplomats said, speaking on condition of anonymity because they were not authorized to make the information public

before the official announcement. The United Kingdom requested the meeting, they said.

Still, any kind of coordinated action at the United Nations will be difficult since two permanent members of the Security Council, China and Russia, would almost certainly veto it. Some countries have imposed or are considering imposing their own sanctions.

On Wednesday, U.N. special envoy for Myanmar, Christine Schraner Burgener, told reporters at U.N. headquarters in New York that she receives some 2,000 messages per day from people inside Myanmar, many "who are really desperate to see action from the international community." The Association of Southeast Asian Nations, of which Myanmar is a member, held a teleconference meeting of foreign ministers on Tuesday to discuss the cri-

sis. But there, too, action is unlikely. The regional group of 10 nations has a tradition of non-interference in each other's internal affairs. A statement by the chair after the meeting merely called for an end to violence and for talks on how to reach a peaceful settlement.

Ignoring that appeal, Myanmar's security forces on Wednesday continued to attack peaceful protesters.

In addition to the deaths, there have been reports of other violence. In Yangon, a widely circulated video taken from a security camera showed police in the city brutally beating members of an ambulance crew — apparently after they were arrested. Police can be seen kicking the three crew members and thrashing them with rifle butts.

Security forces are believed to single out medical workers for arrest and mistreatment because members of the medical profession launched the country's civil disobedience movement to resist the junta.

In Mandalay, riot police, backed by soldiers, broke up a rally and chased around 1,000 teachers and students from a street with tear gas as gun shots could be heard.

Video from the AP showed a squad of police firing slingshots in the apparent direction of demonstrators as they dispersed.

Swedish police: Man injures at least 8 before being arrested



(AP) — Swedish police said a man assaulted at least eight people in a southern Sweden town Wednesday, and that the case was being investi-

gated as "attempted murder."

Police said a man in his 20s attacked people in the small town of Vetlanda, about

190 kilometers (118 miles) southeast of Goteborg, Sweden's second largest city.

The man was shot by police, who said the condition of those attacked and of the

perpetrator was not immediately known. Officials did not immediately provide further details, including on the identity of the suspect. The events took place in downtown Vetlanda. Swedish media reported that the assailant used an axe.

"Some are seriously injured and some are slightly injured, but no one is dead," police spokeswoman Angelica Israelsson Silfver told the Aftonbladet newspaper.

Regional police chief Malena Grann told a news conference that a suspect had been arrested after "police opened fire." Local police chief Jonas Lindell said the suspect had been admitted to hospital.

"As it is now, we have started a preliminary investigation into attempted murder. That is the criminal classification we have. There are details in the investigation that make us investigate any terrorist motives, but at the moment I cannot go into details," Grann said.

Swedish Prime Minister Stefan Lofven condemned "this terrible act," and added that Sweden's domestic security agency SAPO was also working on the case.

"They continuously assess whether there are reasons to take security-enhancing measures and are prepared to do so if necessary," he said in a statement.

Swedish police were expected to hold a press conference later Wednesday.

Lawmakers can't cite local examples of trans girls in sports

(AP) Legislators in more than 20 states have introduced bills this year that would ban transgender girls from competing on girls' sports teams in public high schools. Yet in almost every case, sponsors cannot cite a single instance in their own state or region where such participation has caused problems.

The Associated Press reached out to two dozen state lawmakers sponsoring such measures around the country as well as the conservative groups supporting them and found only a few times it's been an issue among the hundreds of thousands of American teenagers who play high school sports.

In South Carolina, for example, Rep. Ashley Trantham said she knew of no transgender athletes competing in the state and was proposing a ban to prevent possible problems in the future. Otherwise, she said during a recent hearing, "the next generation of female athletes in South Carolina may not have a chance to excel."

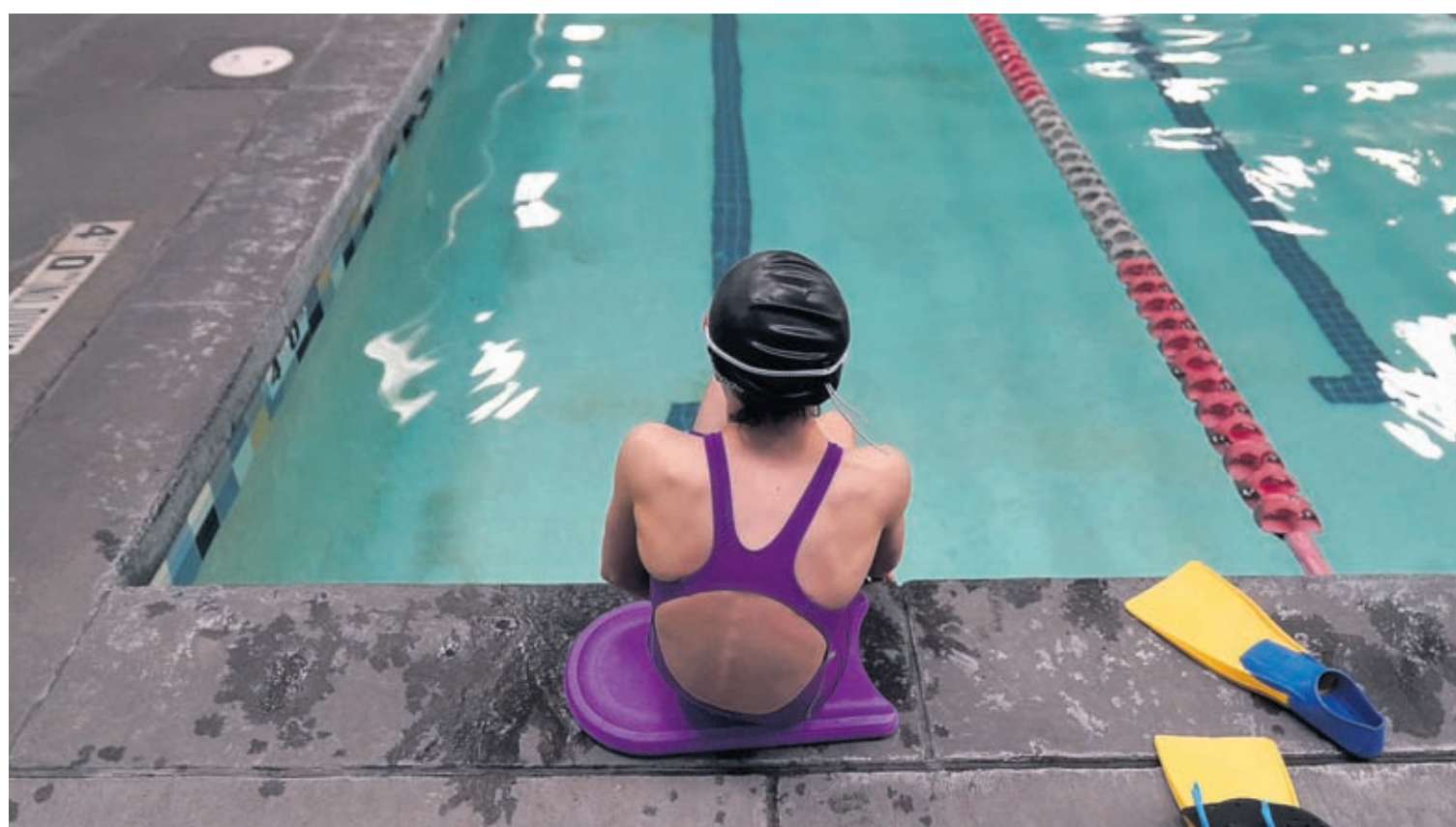
In Tennessee, House Speaker Cameron Sexton conceded there may not actually be transgender students now participating in middle and high school sports; he said a bill was necessary so the state could be "proactive." Some lawmakers didn't respond to AP's queries. Others in places like Mississippi and Montana largely brushed aside the question or pointed to a pair of runners in Connecticut. Between 2017 and 2019, transgender sprinters Terry Miller and Andraya Yearwood combined to win 15 championship races, prompting a lawsuit.

Supporters of transgender rights say the Connecticut case gets so much attention from conservatives because it's the only example of its kind.

"It's their Exhibit A, and there's no Exhibit B -- absolutely none," said Shannon Minter, legal director of the National Center for Lesbian Rights and a prominent trans-rights attorney.

The multiple sports bills, he says, address a threat that doesn't exist.

There's no authoritative count of how many trans athletes have competed recently in high school or college



sports. Neither the NCAA nor most state high school athletic associations collect that data; in the states that do collect it, the numbers are minimal: No more than five students currently in Kansas, nine in Ohio over five years. Transgender adults make up a small portion of the U.S. population, about 1.3 million as of 2016, according to the Williams Institute, a think tank at the UCLA School of Law that specializes in research on LGBTQ issues.

The two dozen bills making their way through state legislatures this year could be devastating for transgender teens who usually get little attention as they compete.

In Utah, a 12-year-old transgender girl cried when she heard about the proposal, which would separate her from her friends. She's far from the tallest girl on her club team, and has worked hard to improve her times but is not a dominant swimmer in her age group, her coach said.

"Other than body parts I've been a girl my whole life," she said.

The girl and her family spoke with The Associated Press on the condition of anonymity to avoid outing her publicly. Those who object to the growing visibility and rights for transgender people, though, argue new laws are needed to keep the playing field fair for cisgender girls.

"When the law does not recognize differences between men and women, we've seen that women lose," said Chris-

tiana Holcomb, an attorney for the Alliance Defending Freedom, which filed the Connecticut lawsuit on behalf of four cisgender girls.

One of those girls, Chelsea Mitchell, defeated Terry Miller -- the faster of the two trans sprinters -- in their final two races in February 2020.

The ADF and others like it are the behind-the-scenes backers of the campaign, offering model legislation and a playbook to promote the bills most of them with common features and even titles, like the Save Women's Sports Act. When asked for other examples of complaints about middle or high school transgender athletes, ADF and the Family Policy Alliance, cited two: One involved a Hawaii woman who coaches track and filed a complaint last year over a trans girl competing in girls' volleyball and track. The other involved a cisgender girl in Alaska who defeated a trans sprinter in 2016, then appeared in a Family Policy Alliance video saying the trans girl's third-place finish was unfair to runners who were further behind.

Only one state, Idaho, has enacted a law curtailing trans students' sports participation, and that 2020 measure is blocked by a court ruling.

Chase Strangio, a transgender-rights attorney with the American Civil Liberties Union, notes that in several states with proposed sports bans, lawmakers also are seeking to ban certain gender affirming health care for transgender young people

"This is not about sports," he said. "It's a way to attack trans people."

Some states' school athletic organizations already have rules about trans participation in sports: 19 states allow full inclusion of trans athletes; 16 have no clear-cut statewide policy; seven emulate the NCAA's rule by requiring hormone therapy for trans girls; and eight effectively ban trans girls from girls' teams, according to attorney Asaf Orr of the National Center for Lesbian Rights.

Texas is among those with a ban, limiting transgender athletes to teams conforming with the gender on their birth certificate.

That policy came under criticism in 2017 and 2018, when trans male Mack Beggs won state titles in girls' wrestling competitions after he was told he could not compete as a boy.

While Beggs, Miller and Yearwood were the focus of news coverage and controversy, trans athletes more commonly compete without any furor -- and with broad acceptance from teammates and competitors.

In New Jersey's Sussex County, trans 14-year-old Rebekah Bruesehoff competes on her middle school field hockey team and hopes to keep playing in high school.

"It's all been positive," she said. "The coaches have been really helpful."

While New Jersey has a

trans-inclusive sports policy, Rebekah is distressed by the proposed bans elsewhere -- notably measures that might require girls to verify their gender.

"I know what it's like to have my gender questioned," Rebekah said. "It's invasive, embarrassing. I don't want others to go through that."

The possibility that any athlete could have to undergo tests or examinations to prove their gender was among the reasons that Truman Hamburger, a 17-year-old high school student in North Dakota, showed up at the statehouse to protest a proposed ban.

"Once you open up that door on gender policing, that's not a door you can easily shut," he said.

Sarah Huckman, a 20-year-old sophomore at the University of New Hampshire, ran track and cross country for three years at Kingswood Regional High School in Wolfeboro, New Hampshire, after coming out as trans in 7th grade.

Huckman showed great talent in the sprints and hurdles, but was not dominant on a statewide level. In her senior year, she won several events in small and mid-size meets, and had 6th place and 10th place finishes in the Division II indoor state championships.

The proposed bans appall her.

"It's so demeaning toward my group of people," she said. "We're all human beings. We do sports for the love of it."



*De la Gloria de Dios tendré el
descanso para mis pies.
Me carga en sus brazos, alienta
mis pasos y me llena de paz.
Con su manto mi frío desaparecerá y descansaré.*

**Cu tristesa inmenso pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a bai sosega:**



Betty J.V. Harms-Blakeley
"Betsy"
*08-05-1939 - †28-02-2021

Na number di su:

Casa: †Richard Harms

Yiunan:

Monique Harms y Francisco Ras
Gislène Harms
Richard "Ricky" Harms

Nietonan:

Jeandrick Oduber
Andrew Ras

Yiu di cariño:

Alida y Albertico Croes-Franken y famia

Rumannan:

†Evans Blakeley
†Gregory Raven y famia

Amiga ruman:

Poppy Winkel y famia

Ihanan:

Cirene Scholten
Paco Sanchez
Odalys Croes

Swa y cuñanan:

†Donald Harms
†Marieta y Horacio Oduber y famia
†Edith Harms
Daniel Harms y famia
Roland y Betty Harms y famia

Primonan na bida:

Johnny - Bobby - Deanna - Gladys
Laila - Evelyn - Sonia
Ingrid - Ilse - Douglas - Maribel
Leslie - Rino

Amigonan di semper:

rumannan Toppenberg
Liria Scholten-Harms

Ayudantenan:

Dyna Joseph
Eugenie Cesaire
Junide Claude

Demas famia: Blakeley - Harms - Chemaly - Ras - Oduber -
Raven - Moussa - Kuiperi y gran amigonan

**Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma
lugar na Aurora Funeral Home dialuna 8 di maart 2021 di
2or pa 4'or di atardi. Respons ta cuminsa 3:30. Cremacion
lo tuma lugar den privacidad.**

**Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun
famia of amigo.**

**Despues di despedida nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.**

India vs England to determine World Test Championship final

(AP) — After the contentious two-day test gave India a 2-1 series lead against England, the series and the World Test Championship equations are simple ahead of the fourth cricket test at Ahmedabad.

A win or a draw for India will secure the series and a place in the test championship final against New Zealand. A win for England would seriously complicate matters for the hosts, and help Australia.. England opened the four-test series with a 227-run victory. India rallied to level it in Chennai with a 317-run victory and won the third third test by 10 wickets, on a spin-friendly wicket at Ahmedabad where Axar Patel and Ravichandran Ashwin dominated.

England captain Joe Root is confident his team can level the series.

"We've got all the ingredients, all the pieces and all the skills to exploit and succeed in these conditions," Root said. "It is important we harness that, have it in the front of our mind and be a bit braver actually; play with a little bit more freedom."

"It's having that confidence to play the ball in front of



you, not having the baggage from the previous delivery, not over-thinking the pitch, trying to see things for what they are. You need to be able to put pressure back on the bowlers."

Root said the decision to go in with four seamers in the day-nighter in the third test was an error in judgment.

"You look at the side for the last match and we got that wrong, we read the pitch wrong in terms of the way we selected the team," he said. "We didn't envisage it would spin as much. If the pitch is anything like the last one of course Dom (Bess) would be a fantastic option on this surface."

India has not lost two tests in a home series since 2012, when England won.

"You look at India's record at home in recent times and it's incredible," Root said. "So, for us to come away with a drawn series would be a really good achievement, especially off the back of the last two games."

"It would be a brilliant achievement to leave here 2-all. It would be a monumental effort from this group of players. So there's loads to play for."

India needs a series win to advance to the final and prevent a final between New Zealand and Australia.

Medvedev, Zverev eliminated in 1st round in Rotterdam



(AP) — Top-seeded Daniil Medvedev's 12 aces weren't enough as the Australian Open runner-up was beaten 7-6 (4), 6-4 by Dusan Lajovic in the first round of the ABN AMRO World Tennis Tournament on Wednesday.

It wasn't the day's only

upset in Rotterdam, with third-seeded Alexander Zverev also losing.

Medvedev had 25 unforced errors against Lajovic's 12, along with eight double faults, and he broke his racket in frustration. The third-ranked Russian last played Feb. 21 in his straight-sets loss to Novak Djokovic in the Australian

Open final.

"I think I was very focused the whole match," Lajovic said. "This was the key today, not to make the little mistakes."

The 30-year-old Serbian player faces Borna Coric of Croatia in the second round.

Alexander Bublik beat Zverev 7-5, 6-3 to set up a second-round meeting with Tommy Paul. Zverev, coming off a quarterfinal loss to Djokovic in Australia, went a break up in each set against Bublik but each time was then broken twice himself.

Sixth-seeded David Goffin needed just over an hour to beat Jan-Lennard Struff 6-4, 6-0. He'll meet qualifier Jeremy Chardy in the second round.